

Owner's Manual



Oil Lubricated
Single Stage
Horizontal Portable
AIR COMPRESSOR

Model No.
919.195412

- **Safety Guidelines**
- **Assembly**
- **Operation**
- **Maintenance**
- **Troubleshooting**
- **Repair Parts**

CAUTION: Read the Safety Guidelines
and All Instructions Carefully Before
Operating.

Sears, Roebuck and Co., Hoffman Estates, IL 60179 U.S.A.
Visit our Craftsman website: www.sears.com/craftsman

TABLE OF CONTENTS

| | |
|------------------------------|------------|
| WARRANTY | 2 |
| SPECIFICATION CHART | 3 |
| SAFETY GUIDELINES | 3-9 |
| GLOSSARY | 10 |
| ACCESSORIES | 10 |
| DUTY CYCLE | 10 |
| ASSEMBLY | 11-12 |
| INSTALLATION | 13-14 |
| OPERATION | 15-17 |
| MAINTENANCE | 18-20 |
| SERVICE AND ADJUSTMENTS | 21-23 |
| STORAGE | 23 |
| TROUBLESHOOTING GUIDE | 24-27 |
| REPAIR PARTS | 28-31 |
| ESPAÑOL | 32-57 |
| NOTES | 58 |
| REPAIR PROTECTION AGREEMENTS | 59 |
| HOW TO ORDER REPAIR PARTS | Back Cover |

WARRANTY

ONE YEAR FULL WARRANTY

If this product fails due to a defect in material or workmanship within one year from the date of purchase, Sears will at its option repair or replace it free of charge. Contact Sears at 1-800-4-MY-HOME® to arrange for repair, or return it to the place of purchase for replacement.

If this product is used for commercial or rental purposes, this warranty applies for only ninety days from the date of purchase.

This warranty gives you specific legal rights and you may have other rights which vary from state to state.

Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179

SPECIFICATION TABLE

| | |
|------------------------------------|---------------------|
| Model No. | 919.195412 |
| Running HP | *1.8 |
| Bore | 2.875" (73.0 mm) |
| Stroke | 2.0" (50.8 mm) |
| Voltage-Single Phase | 120/240 |
| Minimum Branch Circuit Requirement | 15 amps |
| Fuse Type | Time Delay |
| Air Tank Capacity | 25 gallons (94.6 L) |
| Approximate Cut-in Pressure | 120 PSI |
| Approximate Cut-out Pressure | 150 PSI |
| SCFM @ 40 PSIG | *7.4 |
| SCFM @ 90 PSIG | *5.8 |

* Tested per ISO 1217

Refer to Glossary for abbreviations.

SAFETY GUIDELINES - DEFINITIONS

This manual contains information that is important for you to know and understand. This information relates to protecting **YOUR SAFETY** and **PREVENTING EQUIPMENT PROBLEMS**. To help you recognize this information, we use the symbols below. Please read the manual and pay attention to these symbols.

| | |
|---|--|
| <p>⚠ DANGER: Indicates an imminently hazardous situation which, if not avoided, <u>will result in death or serious injury.</u></p> | <p>⚠ CAUTION: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, <u>may result in minor or moderate injury.</u></p> |
| <p>⚠ WARNING: Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, <u>could result in death or serious injury.</u></p> | <p>CAUTION: Used without the safety alert symbol indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, <u>may result in property damage.</u></p> |

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

⚠ WARNING: Some dust created by power sanding, sawing, grinding, drilling, and other construction activities contains chemicals known to the State of California to cause cancer, birth defects or other reproductive harm. Some example of these chemicals are:

- lead from lead-based paints
- crystalline silica from bricks and cement and other masonry products
- arsenic and chromium from chemically-treated lumber

Your risk from these exposures varies, depending on how often you do this type of work. To reduce your exposure to these chemicals: work in a well ventilated area, and work with approved safety equipment, always wear OSHA/MSHA/NIOSH approved, properly fitting face mask or respirator when using such tools.

When using air tools, basic safety precautions should always be followed to reduce the risk of of personal injury.

⚠ WARNING: This product contains chemicals, including lead, known to the State of California to cause cancer, and birth defects or other reproductive harm. Wash hands after handling.

⚠ WARNING: Do not operate this unit until you read and understand this instruction manual for safety, operation and maintenance instructions.



SAVE THESE INSTRUCTIONS

HAZARD



⚠ DANGER: RISK OF EXPLOSION OR FIRE

| What can happen | How to prevent it |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> It is normal for electrical contacts within the motor and pressure switch to spark. | <ul style="list-style-type: none"> Always operate the compressor in a well ventilated area free of combustible materials, gasoline, or solvent vapors. |
| <ul style="list-style-type: none"> If electrical sparks from compressor come into contact with flammable vapors, they may ignite, causing fire or explosion. | <ul style="list-style-type: none"> If spraying flammable materials, locate compressor at least 20 feet (6.1 m) away from spray area. An additional length of air hose may be required. Store flammable materials in a secure location away from compressor. |
| <ul style="list-style-type: none"> Restricting any of the compressor ventilation openings will cause serious overheating and could cause fire. | <ul style="list-style-type: none"> Never place objects against or on top of compressor. Operate compressor in an open area at least 12" (30.5 cm) away from any wall or obstruction that would restrict the flow of fresh air to the ventilation openings. Operate compressor in a clean, dry well ventilated area. Do not operate unit indoors or in any confined area. |
| <ul style="list-style-type: none"> Unattended operation of this product could result in personal injury or property damage. To reduce the risk of fire, do not allow the compressor to operate unattended. | <ul style="list-style-type: none"> Always remain in attendance with the product when it is operating. Always turn off and unplug unit when not in use. |

HAZARD



▲ DANGER: RISK TO BREATHING (ASPHYXIATION)

| What can happen | How to prevent it |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">The compressed air directly from your compressor is not safe for breathing. The air stream may contain carbon monoxide, toxic vapors, or solid particles from the air tank. Breathing these contaminants can cause serious injury or death. | <ul style="list-style-type: none">Air obtained directly from the compressor should never be used to supply air for human consumption. In order to use air produced by this compressor for breathing, suitable filters and in-line safety equipment must be properly installed. In-line filters and safety equipment used in conjunction with the compressor must be capable of treating air to all applicable local and federal codes prior to human consumption. |
| <ul style="list-style-type: none">Sprayed materials such as paint, paint solvents, paint remover, insecticides, weed killers, may contain harmful vapors and poisons. | <ul style="list-style-type: none">Work in an area with good cross ventilation. Read and follow the safety instructions provided on the label or safety data sheets for the materials you are spraying. Always use certified safety equipment: OSHA/MSHA/NIOSH respiratory protection designed for use with your specific application. |

HAZARD



▲ DANGER: RISK OF SERIOUS INJURY OR PROPERTY DAMAGE WHEN TRANSPORTING COMPRESSOR

| | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">Oil can leak or spill and could result in fire or breathing hazard; serious injury or death can result. oil leaks will damage carpet, paint or other surfaces in vehicles or trailers. | <ul style="list-style-type: none">Always place compressor on a protective mat when transporting to protect against damage to vehicle from leaks. Remove compressor from vehicle immediately upon arrival at your destination. |
|---|--|

HAZARD



▲ WARNING: RISK OF BURSTING

Air Tank: The air tank on your Air Compressor is designed and may be UM coded [for units with air tanks greater than 6" (152.4 mm) diameter] according to ASME Section VIII, Div. 1 rules. All pressure vessels should be inspected once every two years. To find your state pressure vessels inspector, look under the Division of Labor and Industries in the government section of a phone book .

The following conditions could lead to a weakening of the air tank, and result in a violent air tank explosion:

| What can happen | How to prevent it |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Failure to properly drain condensed water from air tank, causing rust and thinning of the steel air tank. | <ul style="list-style-type: none"> Drain air tank daily or after each use. If air tank develops a leak, replace it immediately with a new air tank or replace the entire compressor. |
| <ul style="list-style-type: none"> Modifications or attempted repairs to the air tank. | <ul style="list-style-type: none"> Never drill into, weld, or make any modifications to the air tank or its attachments. Never attempt to repair a damaged or leaking air tank. Replace with a new air tank. |
| <ul style="list-style-type: none"> Unauthorized modifications to the safety valve or any other components which control air tank pressure. | <ul style="list-style-type: none"> The air tank is designed to withstand specific operating pressures. Never make adjustments or parts substitutions to alter the factory set operating pressures. |

Attachments & accessories:

| | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Exceeding the pressure rating of air tools, spray guns, air operated accessories, tires, and other inflatables can cause them to explode or fly apart, and could result in serious injury. | <ul style="list-style-type: none"> Follow the equipment manufacturers recommendation and never exceed the maximum allowable pressure rating of attachments. Never use compressor to inflate small low pressure objects such as children's toys, footballs, basketballs, etc. |
|--|---|

Tires:

| | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> Over inflation of tires could result in serious injury and property damage. | <ul style="list-style-type: none"> Use a tire pressure gauge to check the tires pressure before each use and while inflating tires; see the tire sidewall for the correct tire pressure. <p>NOTE: Air tanks, compressors and similar equipment used to inflate tires can fill small tires similar to these very rapidly. Adjust pressure regulator on air supply to no more than the rating of the tire pressure. Add air in small increments and frequently use the tire gauge to prevent over inflation.</p> |
|---|--|

HAZARD



⚠️ WARNING: RISK OF ELECTRICAL SHOCK

| What can happen | How to prevent it |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> Your air compressor is powered by electricity. Like any other electrically powered device, if it is not used properly it may cause electric shock. | <ul style="list-style-type: none"> Never operate the compressor outdoors when it is raining or in wet conditions. Never operate compressor with protective covers removed or damaged. |

| | |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> Repairs attempted by unqualified personnel can result in serious injury or death by electrocution. | <ul style="list-style-type: none"> Any electrical wiring or repairs required on this product should be performed by authorized service center personnel in accordance with national and local electrical codes. |
| <ul style="list-style-type: none"> Electrical Grounding: Failure to provide adequate grounding to this product could result in serious injury or death from electrocution. Refer to "Grounding Instructions" paragraph in the Installation section. | <ul style="list-style-type: none"> Make certain that the electrical circuit to which the compressor is connected provides proper electrical grounding, correct voltage and adequate fuse protection. |

HAZARD



⚠ WARNING: RISK FROM FLYING OBJECTS

| What can happen | How to prevent it |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> The compressed air stream can cause soft tissue damage to exposed skin and can propel dirt, chips, loose particles, and small objects at high speed, resulting in property damage or personal injury. | <ul style="list-style-type: none"> Always wear certified safety equipment: ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3) with side shields when using the compressor. Never point any nozzle or sprayer toward any part of the body or at other people or animals. Always turn the compressor off and bleed pressure from the air hose and air tank before attempting maintenance, attaching tools or accessories. |

HAZARD



⚠ WARNING: RISK OF HOT SURFACES

| What can happen | How to prevent it |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> Touching exposed metal such as the compressor head, engine head, engine exhaust or outlet tubes, can result in serious burns. | <ul style="list-style-type: none"> Never touch any exposed metal parts on compressor during or immediately after operation. Compressor will remain hot for several minutes after operation. Do not reach around protective shrouds or attempt maintenance until unit has been allowed to cool. |

HAZARD



⚠ WARNING: RISK FROM MOVING PARTS

| What can happen | How to prevent it |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Moving parts such as the pulley, fly-wheel, and belt can cause serious injury if they come into contact with you or your clothing. | <ul style="list-style-type: none">• Never operate the compressor with guards or covers which are damaged or removed.• Keep your hair, clothing, and gloves away from moving parts. Loose clothes, jewelry, or long hair can be caught in moving parts.• Air vents may cover moving parts and should be avoided as well. |
| <ul style="list-style-type: none">• Attempting to operate compressor with damaged or missing parts or attempting to repair compressor with protective shrouds removed can expose you to moving parts and can result in serious injury. | <ul style="list-style-type: none">• Any repairs required on this product should be performed by authorized service center personnel. |

HAZARD



⚠ WARNING: RISK OF UNSAFE OPERATION

| What can happen | How to prevent it |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Unsafe operation of your air compressor could lead to serious injury or death to you or others. | <ul style="list-style-type: none">• Review and understand all instructions and warnings in this manual.• Become familiar with the operation and controls of the air compressor.• Keep operating area clear of all persons, pets, and obstacles.• Keep children away from the air compressor at all times.• Do not operate the product when fatigued or under the influence of alcohol or drugs. Stay alert at all times.• Never defeat the safety features of this product.• Equip area of operation with a fire extinguisher.• Do not operate machine with missing, broken, or unauthorized parts. |

HAZARD



⚠ WARNING: RISK OF INJURY FROM LIFTING

| What can happen | How to prevent it |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Serious injury can result from attempting to lift too heavy an object. | <ul style="list-style-type: none">• The compressor is too heavy to be lifted by one person. Obtain assistance from others before lifting. |

HAZARD



⚠ CAUTION: RISK FROM NOISE

| What can happen | How to prevent it |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">• Under some conditions and duration of use, noise from this product may contribute to hearing loss. | <ul style="list-style-type: none">• Always wear certified safety equipment: ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection. |

**SAVE THESE INSTRUCTIONS
FOR FUTURE USE**

GLOSSARY

Become familiar with these terms before operating the unit.

CFM: Cubic feet per minute.

SCFM: Standard cubic feet per minute; a unit of measure of air delivery.

PSIG: Pounds per square inch gauge; a unit of measure of pressure.

Code Certification: Products that bear one or more of the following marks: UL, CUL, ETL, CETL, have been evaluated by OSHA certified independent safety laboratories and meet the applicable Standards for Safety.

Cut-In Pressure: While the motor is off, air tank pressure drops as you continue to use your accessory. When the tank pressure drops to a certain

low level the motor will restart automatically. The low pressure at which the motor automatically restarts is called "cut-in" pressure.

Cut-Out Pressure: When an air compressor is turned on and begins to run, air pressure in the air tank begins to build. It builds to a certain high pressure before the motor automatically shuts off, protecting your air tank from pressure higher than its capacity. The high pressure at which the motor shuts off is called "cut-out" pressure.

Branch Circuit: Circuit carrying electricity from electrical panel to outlet.

ACCESSORIES

This unit is capable of powering the following Accessories. The accessories are available through the current Power and Hand Tool Catalog or full-line Sears stores.

Accessories

- In Line Filter
- Tire Air Chuck
- Quick Connector Sets (various sizes)
- Air Pressure Regulators
- Oil Fog Lubricators

- Air Hose: 1/4" (6.4 mm), 3/8" (9.5 mm) or 1/2" (12.7 mm) inside diameter in various lengths

Refer to the selection chart located on the unit to select the tools this unit is capable of powering.

DUTY CYCLE

This air compressor pump is capable of running continuously. However, to prolong the life of your air compressor, it is recommended that a 50%-75% average duty cycle be

maintained; that is, the air compressor pump should not run more than 30-45 minutes in any given hour.

ASSEMBLY

CONTENTS OF CARTON

- 1 - Air Compressor
- 2 - Wheels
- 2 - Shoulder Bolts, 3/8-16
- 2 - Hex Nuts, 3/8-16
- 1 - Handle
- 1 - Handle Grip
- 2 - Cap Screws
- 2 - 1/4-20 Hex Nuts
- 2 - Retainer Clips
- 2 - Flat Washers
- 2 - Rubber Bumpers
- 2 - Screws, 1/4-20 x 3/4" (19 mm)

TOOLS REQUIRED FOR ASSEMBLY

- 1 - 9/16" (14 mm) socket or open end wrench
- 1 - 1/2" (13 mm) socket or open end wrench

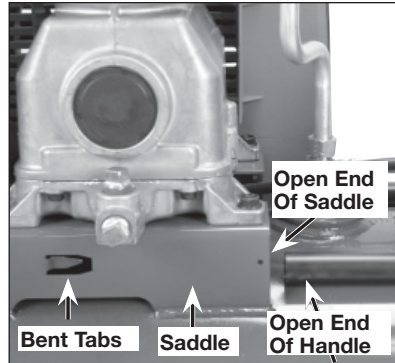
UNPACKING

Remove unit from carton and discard all packaging. **NOTE:** Save all parts bags.

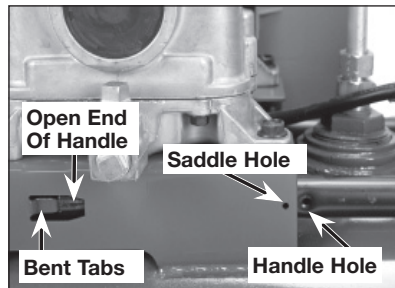
TO INSTALL HANDLE

CAUTION: The wheels and handle do not provide adequate clearance, stability, or support for pulling the unit up and down stairs or steps. The unit must be lifted or pushed up a ramp. Do not lift the unit by the manifold assembly; the unit could be damaged.

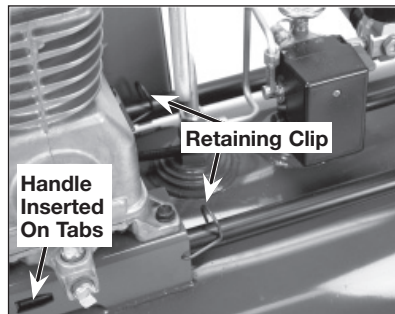
1. To make installation easier, submerge handle grip into warm soapy water. Remove handle grip from soapy water and slide onto handle.
2. Insert the open ends of the handle under the saddle. Before attaching handle, you may have to pull the open ends of the handle apart so they fit tightly against the side of the saddle. Looking in from the open end of the saddle, position the handle toward the two bent tabs, on the inside walls of the saddle.



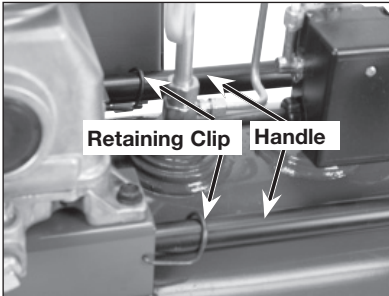
3. Slowly push the open ends of the handle onto both tabs at the same time. Continue pushing the handle into the saddle until the holes on the side of the saddle and handle are in line.



4. Guide the straight end of each retaining clip through the saddle hole and both handle holes.



- Rotate each retaining clip clockwise and press down until it snaps into place over the handle.



- If the handle has excessive movement, it is improperly installed. Check the following.
 - Are both tabs inside the handle (Step #3)?
 - Does each clip pass through both the saddle and handle (Step #4)?

TO ASSEMBLE WHEELS

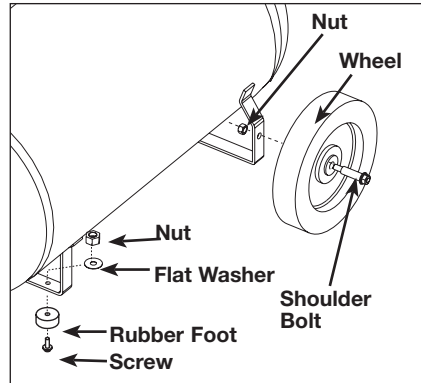
CAUTION: It will be necessary to brace or support one side of the air compressor when installing the wheels because the compressor will have a tendency to tip.

- Attach wheels with shoulder bolts and nuts as shown.
- Tighten securely. **NOTE:** The air compressor will sit level if the wheels are properly installed.

CAUTION: The wheels and handle do not provide adequate clearance, stability or support for pulling the unit up and down stairs or steps. The unit must be lifted, or pushed up a ramp.

ASSEMBLE RUBBER FEET

- Attach rubber feet with the screws, washers and nuts provided as shown in figure below.
- Tighten securely.



OIL FOR PUMP

CAUTION: This compressor was shipped with oil in the pump crankcase. Check oil before operating air compressor, see Check Oil under Maintenance.

INSTALLATION

LOCATION OF THE AIR COMPRESSOR

- Locate the air compressor in a clean, dry, and well ventilated area.
- Place on a solid surface to prevent rocking or tipping.
- The air compressor should be located at least 12" (30.5 cm) away from the wall or other obstructions that will interfere with the flow of air.
- The air filter must be kept clear of obstructions which could reduce air flow to the air compressor.
- The air compressor requires fresh air flow for proper cooling. **DO NOT ALLOW THE COMPRESSOR TO GET WET.**

GROUNDING INSTRUCTIONS

⚠ DANGER: RISK OF ELECTRICAL

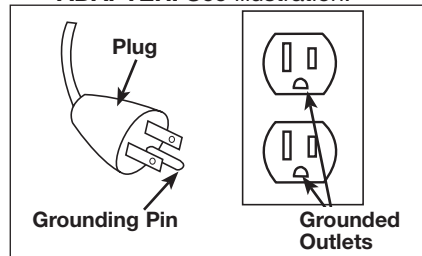
SHOCK. In the event of a short circuit, grounding reduces the risk of shock by providing an escape wire for the electric current. This air compressor must be properly grounded.

The portable air compressor is equipped with a cord having a grounding wire with an appropriate grounding plug (see following illustrations). The plug must be used with an outlet that has been installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

1. The cord set and plug with this unit contains a grounding pin. This plug **MUST** be used with a grounded outlet.

IMPORTANT: The outlet being used must be installed and grounded in accordance with all local codes and ordinances.

2. Make sure the outlet being used has the same configuration as the grounded plug. **DO NOT USE AN ADAPTER.** See illustration.



3. Inspect the plug and cord before each use. Do not use if there are signs of damage.
4. If these grounding instructions are not completely understood, or if in doubt as to whether the compressor is properly grounded, have the installation checked by a qualified electrician.

⚠ DANGER: RISK OF ELECTRICAL SHOCK. IMPROPER GROUNDING CAN RESULT IN ELECTRICAL SHOCK.

Do not modify the plug provided. If it does not fit the available outlet, a correct outlet should be installed by a qualified electrician.

Repairs to the cord set or plug MUST be made by a qualified electrician.

EXTENSION CORDS

Using extension cords is not recommended. The use of extension cords will cause voltage to drop resulting in power loss to the motor and overheating.

Instead of using an extension cord, increase the working reach of the air hose by attaching another length of hose to its end. Attach additional lengths of hose as needed.

If an extension cord must be used, be sure it is:

- a 3-wire extension cord that has a 3-blade grounding plug, and a 3-slot receptacle that will accept the plug on the product
- in good condition
- no longer than 50 feet
- 12 gauge (AWG) or larger. (Wire size increases as gauge number decreases. 10 AWG and 8 AWG may also be used. DO NOT USE 14 OR 16 AWG.)

VOLTAGE AND CIRCUIT PROTECTION

Refer to the specification chart for the voltage and minimum branch circuit requirements.

⚠ CAUTION: Risk of Unsafe Operation. Certain air compressors can be operated on a 15 amp circuit if the following conditions are met.

1. Voltage supply to circuit must comply with the National Electrical Code.
2. Circuit is not used to supply any other electrical needs.
3. Extension cords comply with specifications.

4. Circuit is equipped with a 15 amp circuit breaker or 15 amp time delay fuse. **NOTE:** If compressor is connected to a circuit protected by fuses, use only time delay fuses. Time delay fuses should be marked "D" in Canada and "T" in the US.

If any of the above conditions cannot be met, or if operation of the compressor repeatedly causes interruption of the power, it may be necessary to operate it from a 20 amp circuit. It is not necessary to change the cord set.

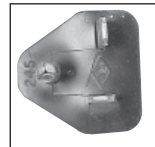
120/240 DUAL VOLTAGE MOTOR

This model has a dual voltage motor, 120 and 240 volt. It is wired for 120 volt but can be converted to 240 volt operation. Instructions for connecting the motor for operation at 240 volt can be found printed on the label attached to the side of the motor.

⚠ CAUTION: When converting to 240V operation, the attached three-prong 120V cord assembly must be replaced with a three-pronged 240V cord assembly (K-0080) that can be purchased through a Sears Service Center.



120 Volt Plug

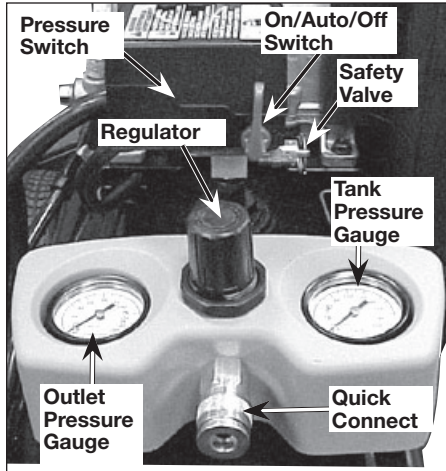


240 Volt Plug

OPERATION

KNOW YOUR AIR COMPRESSOR

READ THIS OWNER'S MANUAL AND SAFETY RULES BEFORE OPERATING YOUR UNIT. Compare the illustrations with your unit to familiarize yourself with the location of various controls and adjustments. Save this manual for future reference.



On/Auto/Off Switch: Turn this switch "On/Auto" to provide automatic power to the pressure switch and "Off" to remove power at the end of each use.

Pressure Switch: The pressure switch automatically starts the motor when the air tank pressure drops below the factory set "cut-in" pressure. The pressure switch stops the motor when the air tank pressure reaches the factory set "cut-out" pressure.

Safety Valve: If the pressure switch does not shut off the air compressor at its "cut-out" pressure setting, the safety valve will protect against high pressure by "popping out" at its factory set pressure (slightly higher than the pressure switch "cut-out" setting).

Outlet Pressure Gauge: The outlet pressure gauge indicates the air pressure available at the outlet side of the regulator. This pressure is controlled by the regulator and is always less than or equal to the tank pressure.

Tank Pressure Gauge: The tank pressure gauge indicates the reserve air pressure in the tank.

Regulator: Controls the air pressure shown on the outlet pressure gauge. Pull the knob out and turn clockwise to increase pressure and counterclockwise to decrease pressure. When the desired pressure is reached push knob in to lock in place.

Universal Quick-Connect Body: The universal quick-connect body accepts the three most popular styles of quick-connect plugs: Industrial, automotive (Tru-flate), and ARO. One hand push-to-connect operation makes connections simple and easy.

Drain Valve: The drain valve is located at the base of the air tank and is used to drain condensation at the end of each use.

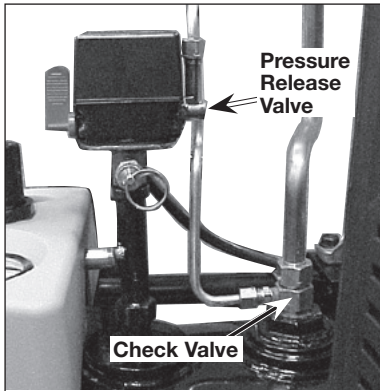


Cooling System (not shown): This compressor contains an advanced design cooling system. At the heart of this cooling system is an engineered fan. It is perfectly normal for this fan to blow air through the vent holes in large amounts. You know that the cooling system is working when air is being expelled.

Air Compressor Pump (not shown):

Compresses air into the air tank. Working air is not available until the compressor has raised the air tank pressure above that required at the air outlet.

Check Valve: When the air compressor is operating, the check valve is "open", allowing compressed air to enter the air tank. When the air compressor reaches "cut-out" pressure, the check valve "closes", allowing air pressure to remain inside the air tank.



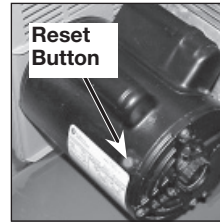
Pressure Release Valve: The pressure release valve, located on the side of the pressure switch, is designed to automatically release compressed air from the compressor head and the outlet tube when the air compressor reaches "cut-out" pressure or is shut off. The pressure release valve allows the motor to restart freely. When the motor stops running, air will be heard escaping from this valve for a few seconds. No air should be heard leaking when the motor is running or after unit reaches "cut-out" pressure.

Air Intake Filter (not shown) This filter is designed to clean air coming into the pump. This filter must always be clean and ventilation openings free from obstructions. See Maintenance.

Motor: This motor has a manual thermal overload protector. If the motor overheats for any reason, the overload protector will shut off the motor. The motor must be allowed to cool down before restarting.

To restart:

1. Place the On/Auto/Off lever in the "Off" position.
2. Allow the motor to cool.
3. Depress the red reset button on the motor.
4. Place the On/Auto/Off lever in the "On/Auto" position to restart the motor.



HOW TO USE YOUR UNIT

How to Stop

1. Set the On/Auto/Off switch to "Off".

Before Starting

⚠ WARNING: Do not operate this unit until you read and understand this instruction manual for safety, operation and maintenance instructions.

Break-in Procedure

CAUTION: Risk of Unsafe Operation. Serious damage may result if the following break-in instructions are not closely followed.

This procedure is required **before** the air compressor is put into service and when the check valve or a complete compressor pump has been replaced.

1. Make sure the On/Auto/Off switch is in the "Off" position.
2. Check oil level in pump. See "Oil" paragraph in the Maintenance section for instructions.

NOTE: If quick connect is installed, pull coupler back until it clicks to prevent air from escaping through the quick connect.

3. Plug the power cord into the correct branch circuit receptacle. (Refer to Voltage and Circuit Protection paragraph in the Installation section of this manual.)

4. Open the drain valve (counterclockwise) fully to permit air to escape and prevent air pressure build up in the air tank during the break-in period.
5. Move the On/Auto/Off switch to "On/Auto" position. The compressor will start.
6. Run the compressor for 20 minutes. Make sure the drain valve is open and there is minimal air pressure build-up in tank.
7. After 20 minutes, close the drain valve by turning clockwise. The air receiver will fill to "cut-out" pressure and the motor will stop.

The compressor is now ready for use.

Before Each Start-Up

1. Set the On/Auto/Off switch to "Off".
2. Pull regulator knob out, turn counterclockwise until it stops. Push knob in to lock in place.
3. Attach hose and accessories.
NOTE: The hose or accessory will require a quick connect plug if the air outlet is equipped with a quick connect socket.

⚠ WARNING: Risk of unsafe operation. Firmly grasp air hose in hand when installing or disconnecting to prevent hose whip.

⚠ WARNING: Risk of unsafe operation. Do not use damaged or worn accessories.

⚠ WARNING: Risk of Bursting. Too much air pressure causes a hazardous risk of bursting. Check the manufacturer's maximum pressure rating for air tools and accessories. The regulator outlet pressure must never exceed the maximum pressure rating.

⚠ CAUTION: Risk of unsafe operation.

Compressed air from the unit may contain water condensation and oil mist. Do not spray unfiltered air at an item that could be damaged by moisture. Some air tools and accessories may require filtered air. Read the instructions for the air tools and accessories.

How to Start

1. Set the On/Auto/Off switch to "On/Auto" and allow tank pressure to build. Motor will stop when tank pressure reaches "cut-out" pressure.
2. Pull the regulator knob out and turn clockwise to increase pressure. When the desired pressure is reached push knob in to lock in place.

⚠ WARNING: If any unusual noise or vibration is noticed, stop the compressor immediately and have it checked by a trained service technician.

The compressor is ready for use.

MAINTENANCE

CUSTOMER RESPONSIBILITIES

| | Before each use | Daily or after each use | Every 8 hours | Every 40 hours | Every 100 hours | Every 160 hours | Yearly |
|---|-----------------|-------------------------|---------------|----------------|-----------------|-----------------|--------|
| Check Safety Valve | • | | | | | | |
| Drain Tank | | • | | | | | |
| Oil Leaks | | | • | | | | |
| Check Pump Oil | | | • | | | | |
| Change Pump Oil | | | | | | • | |
| Unusual Noise and/or Vibration | | | • | | | | |
| Air Filter | | | | | • ¹ | | |
| Drive Belt-Condition | | | | • | | | |
| Motor Pulley/Flywheel alignment | | | | | • | | |
| Air compressor pump intake and exhaust valves | | | | | | | • |
| Inspect air lines and fittings for leaks | * | | | | | | |
| Head Bolts - Check the torques of the head bolts after the first five hours of operation. | | | | | | | |
| 1- more frequent in dusty or humid conditions | | | | | | | |

⚠ WARNING: Risk of Unsafe Operation. Unit cycles automatically when power is on. When servicing, you may be exposed to voltage sources, compressed air, or moving parts. Before servicing unit unplug or disconnect electrical supply to the air compressor, bleed tank of pressure, and allow the air compressor to cool.

To ensure efficient operation and longer life of the air compressor, a routine maintenance schedule should be prepared and followed. The above routine maintenance schedule is geared to an air compressor in a normal working environment operating on a daily basis. If necessary, the schedule should be modified to suit the conditions under which your air compressor is used. The modifications will depend upon

the hours of operation and the working environment. Compressors in an extremely dirty and/or hostile environment will require a greater frequency of all maintenance checks.

NOTE: See Operation section for the location of controls.

TO CHECK SAFETY VALVE

⚠ WARNING: Risk of Bursting. If the safety valve does not work properly, over-pressurization may occur, causing air tank rupture or an explosion.

⚠ WARNING: Risk from Flying Objects. Always wear certified safety equipment: ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3) with side shields.

Before starting compressor, pull the ring on the safety valve to make sure that the safety valve operates freely. If the valve is stuck or does not operate smoothly, it must be replaced with the same type of valve.

TO DRAIN TANK

⚠ WARNING: Risk of Unsafe Operation. Risk from noise. Air tanks contain high pressure air. Keep face and other body parts away from outlet of drain. Use ANSI Z87.1 eye protection (CAN/CSA Z94.3) when draining as debris can be kicked up into face. Use ear protection [(ANSI S12.6 (S3.19) hearing protection)] as air flow noise is loud when draining.

1. Set the On/Auto/Off switch to "Off".
2. Pull the regulator knob out and turn clockwise to set the outlet pressure to zero.
3. Remove the air tool or accessory.
4. Pull ring on safety valve allowing air to bleed from the tank until tank pressure is approximately 20 PSI. Release safety valve ring.
5. Drain water from air tank by opening drain valve on bottom of tank.

⚠ WARNING: Risk of Bursting. Water will condense in the air tank. If not drained, water will corrode and weaken the air tank causing a risk of air tank rupture.

⚠ CAUTION: Risk of Property Damage. Drain water from air tank may contain oil and rust which can cause stains.

6. After the water has been drained, close the drain valve. The air compressor can now be stored.

NOTE: If drain valve is plugged, release all air pressure. The valve can then be removed, cleaned, the reinstalled.

OIL

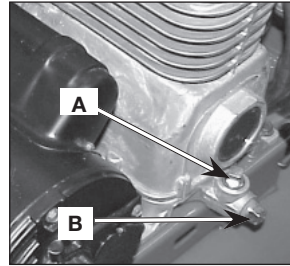
⚠ CAUTION: This compressor was shipped with oil in the pump crankcase. Check oil before operating air compressor, see Check Oil under Maintenance.

⚠ WARNING: Risk of Bursting. Drain tank to release air pressure before removing the oil fill cap or oil drain plug.

⚠ CAUTION: Use air compressor oil only. Multi-weight automotive engine oils like 10W30 should not be used in air compressors. They leave carbon deposits on critical components, thus reducing performance and compressor life.

Checking

1. Place unit on a level surface.
2. Remove the oil fill plug (A). The oil level should be even with the top of the fill hole and no lower than 6 threads from the top of fill hole.



2. If needed, slowly add oil until it reaches the top of fill hole.

NOTE: Use 30W compressor oil or a heavy duty SAE 30W, non-detergent, SF grade or better oil DO NOT use multi-weight automotive engine oils, they will reduce compressor life. Under extreme winter condition use SAE-10 weight oil.

Changing

1. Place unit on a level surface.
2. Remove the oil fill plug (A).
3. Remove the oil drain plug (B) and drain oil into a suitable container.
4. Replace the oil drain plug (B) and tighten secure.

NOTE: Use 30W compressor oil or a heavy duty SAE 30W, non-detergent, SF grade or better oil DO NOT use multi-weight automotive engine oils, they will reduce compressor life. Under extreme winter condition use SAE-10 weight oil.

5. Slowly fill crankcase to the top of the fill hole. **NOTE:** Crankcase oil capacity is approximately 16 fluid ounces (0.5 L).
6. Replace oil fill plug (A) and tighten securely.

AIR FILTER INSPECTION AND REPLACEMENT

⚠ WARNING: Risk of Burns. Compressor head and cylinder sleeve are very hot. Do not touch. Allow compressor to cool prior to servicing.

A dirty air filter will not allow the compressor to operate at full capacity. Keep the air filter clean at all times.

1. Remove the air filter cover.
2. Remove the air filter from filter cover.

IMPORTANT: Do not operate the compressor with the air filter removed.

3. Place new air filter into filter cover. Refer to the "Repair Parts" for the correct part number.
4. Replace air filter cover and lock into place.

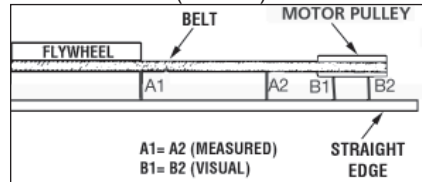
MOTOR PULLEY/FLYWHEEL ALIGNMENT

NOTE: Once the motor pulley has been moved from its factory set location, the grooves of the flywheel and pulley must be aligned to within 1/16" (1.6 mm) to prevent excessive belt wear.

The air compressor flywheel and motor pulley must be in-line (in the same plane) within 1/16" (1.6 mm) to assure belt retention within flywheel belt grooves. To check alignment, perform the following steps:

1. Unplug air compressor from power source.

2. Remove belt guard.
3. Place a straightedge against the outside of the flywheel and the motor drive pulley.
4. Measure the distance between the edge of the belt and the straightedge at points A1 and A2 in figure. The difference between measurements should be no more than 1/16" (1.6 mm).



5. If the difference is greater or less than 1/16" (1.6 mm) loosen the set screw holding the motor drive pulley to the shaft and adjust the pulley's position on the shaft until the A1 and A2 measurements are within 1/16" (1.6 mm) of each other.
6. Torque the motor drive pulley set screw to 70-80 in.-lbs.
7. Visually inspect the motor drive pulley to verify that it is perpendicular to the drive motor shaft. Points B1 and B2 of Figure should appear to be equal. If they are not, loosen the setscrew of the motor drive pulley and equalize B1 and B2, using care not to disturb the belt alignment performed in step 2.
8. Retighten the motor drive pulley setscrew to 70-80 in.-lbs.
9. Reinstall belt guard.

AIR COMPRESSOR PUMP INTAKE AND EXHAUST VALVES

Once a year have a Trained Service Technician check the air compressor pump intake and exhaust valves.

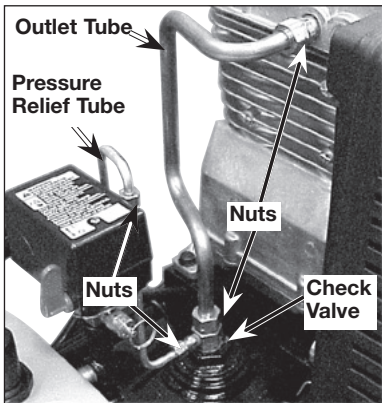
SERVICE AND ADJUSTMENTS

ALL MAINTENANCE AND REPAIR OPERATIONS NOT LISTED MUST BE PERFORMED BY TRAINED SERVICE TECHNICIAN.

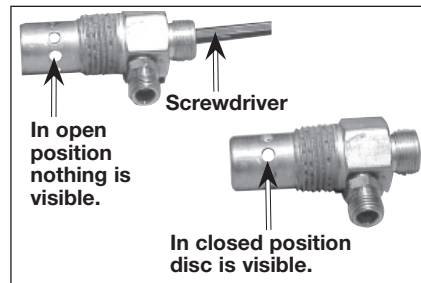
⚠ WARNING: Risk of Unsafe Operation. Unit cycles automatically when power is on. When servicing, you may be exposed to voltage sources, compressed air, or moving parts. Before servicing unit unplug or disconnect electrical supply to the air compressor, bleed tank of pressure, and allow the air compressor to cool.

TO REPLACE OR CLEAN CHECK VALVE

1. Release all air pressure from air tank. See "To Drain Tank" in the Maintenance section.
2. Unplug air compressor
3. Using an adjustable wrench, loosen outlet tube nut at air tank and pump. Carefully move outlet tube away from check valve.
4. Using an adjustable wrench, loosen pressure relief tube nut at air tank and pressure switch. Carefully move pressure relief tube away from check valve.



5. Unscrew the check valve (turn counterclockwise) using a 7/8" (22 mm) open end wrench. **Note** the orientation for reassembly.
6. Using a screwdriver, carefully push the valve disc up and down. **NOTE:** The valve disc should move freely up and down on a spring which holds the valve disc in the closed position; if not moving freely the check valve needs to be cleaned or replaced.



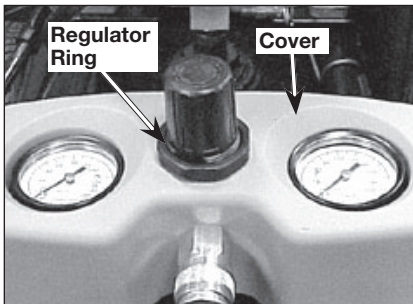
7. Clean or replace the check valve. A solvent, such as paint or varnish remover can be used to clean the check valve.
8. Apply sealant to the check valve threads. Reinstall the check valve (turn clockwise).
9. Replace the pressure release tube. Tighten nuts.
10. Replace the outlet tube and tighten nuts.
11. Perform the Break-in Procedure. See "Break-in Procedure" in the Operation section.

PRESSURE SWITCH - REPLACEMENT

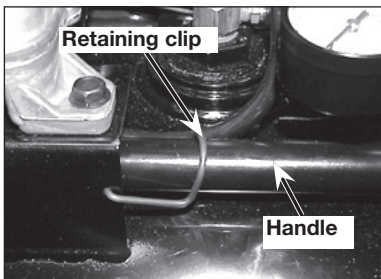
⚠ WARNING: Risk of Bursting. Pressure loads beyond design limits may cause tank rupture or explosion. Pressure switch operation is related to motor HP, tank rating, and safety valve setting. Do not attempt to adjust, remove, or defeat the pressure switch, or change and modify any pressure control related device. If replacement is necessary the same rated switch must be used. Contact a trained service technician for replacement.

TO REPLACE REGULATOR

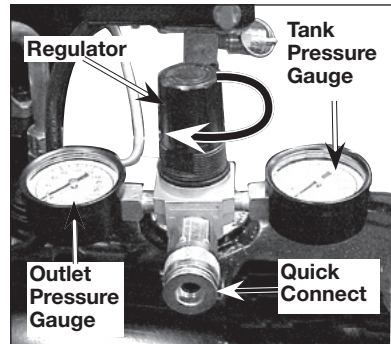
1. Release all air pressure from air tank. See "To Drain Tank" in the Maintenance section.
2. Unplug air compressor.
3. Remove the regulator ring and remove the console cover.



4. Using an adjustable wrench loosen pressure relief tube nut at air tank and pressure switch.
5. Lift retaining clip from handle and remove handle.

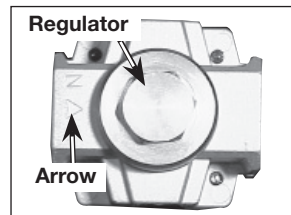


6. Using an adjustable wrench, rotate the pressure switch assembly as shown.



7. Remove the outlet pressure gauge, tank pressure gauge, and quick connect (if equipped) from the regulator.
8. Remove the regulator.
9. Apply pipe sealant tape to the nipple.
10. Assemble the regulator and orient as shown in previous figure.

NOTE: Arrow indicates flow of air. Make sure it is pointing in the direction of air flow.

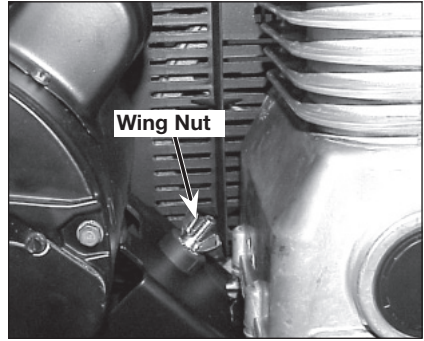


11. Reapply pipe sealant to outlet pressure gauge, tank pressure gauge, and quick connect.
12. Reassemble outlet pressure gauge, tank pressure gauge, and quick connect. Orient outlet pressure gauge and tank pressure gauge to read correctly. Tighten quick connect with wrench.
13. Rotate pressure switch assembly into correct position.
14. Replace console cover and regulator ring.
15. Replace handle. Refer to "Handle Assembly" paragraph in the Assembly section.

TO REPLACE BELT

⚠ WARNING: Risk of Unsafe Operations. Serious injury or damage may occur if parts of the body or loose items get caught in moving parts. Never operate the unit with the belt guard removed. The belt guard should be removed only when the compressor is unplugged.

1. Place the On/Auto/Off lever in the "Off" position.
2. Unplug compressor.
3. Remove the front of the belt guard by disengaging the snaps. Insert a flat bladed screwdriver at each snap location and pry the belt-guard apart.
4. Loosen the wing nut on hold down plate and tilt motor to allow for easy removal or installation of the belt.
5. Remove belt.
6. Replace belt. **NOTE:** The belt must be centered over the grooves on the flywheel and motor pulley.
7. Turn the wing nut on the hold down plate until it makes contact with the washer, plus one additional turn.
8. Replace the belt guard.



STORAGE

Before you store the air compressor, make sure you do the following:

1. Review the Maintenance section on the preceding pages and perform scheduled maintenance as necessary.
2. Set the On/Auto/Off lever to "Off" and unplug unit.
3. Turn the regulator counterclockwise and set the outlet pressure to zero.
4. Remove the air tool or accessory.
5. Pull ring on safety valve allowing air to bleed from the tank until tank pressure is approximately 20 PSI. Release safety valve ring.
6. Drain water from air tank by opening drain valve on bottom of tank.

⚠ WARNING: Risk of Bursting. Water will condense in the air tank. If not drained, water will corrode and weaken the air tank causing a risk of air tank rupture and possible serious personal injury.

7. After the water has been drained, close the drain or drain valve.
NOTE: If drain valve is plugged, release all air pressure. The valve can then be removed, cleaned, and reinstalled.
8. Protect the electrical cord and air hose from damage (such as being stepped on or run over). Wind them loosely around the compressor handle. (If so equipped)
9. Store the air compressor in a clean and dry location.

TROUBLESHOOTING

▲ WARNING: Risk of Unsafe Operation. Unit cycles automatically when power is on. When servicing, you may be exposed to voltage sources, compressed air, or moving parts. Before servicing unit unplug or disconnect electrical supply to the air compressor, bleed tank of pressure, and allow the air compressor to cool.

| PROBLEM | CAUSE | CORRECTION |
|--|---|--|
| Excessive tank pressure - safety valve pops off | Pressure switch does not shut off motor when compressor reaches "cut-out" pressure. | Move On/Auto/Off lever to the "Off" position, if the unit does not shut off contact a Trained Service Technician. |
| | Pressure switch "cut-out" too high. | Contact a Trained Service Technician. |
| Air leaks at fittings | Tube fittings are not tight enough. | Tighten fittings where air can be heard escaping. Check fittings with soapy water solution. DO NOT OVER TIGHTEN. |
| Air leaks at or inside check valve | Check valve seat damaged. | A defective check valve results in a constant air leak at the pressure release valve when there is pressure in the tank and the compressor is shut off. Replace check valve. Refer the "To Replace or Clean Check Valve" in the Service and Adjustments section. |
| Air leaks at pressure switch release valve | Defective pressure switch release valve. | Contact a Trained Service Technician. |
| Air leaks in air tank or at air tank welds | Defective air tank. | Air tank must be replaced. Do not repair the leak. ▲ WARNING: Risk of Bursting. Do not drill into, weld or otherwise modify air tank or it will weaken. The tank can rupture or explode. |
| Air leaks between head and valve plate | Leaking seal. | Contact a Trained Service Technician. |
| Pressure reading on the regulated pressure gauge (drops when an accessory is used) | It is normal for "some" pressure drop to occur. | If there is an excessive amount of pressure drop when the accessory is used, adjust the regulator as instructed in the Operation section. NOTE: Adjust the regulated pressure under flow conditions (while accessory is being used). |
| Air leak from safety valve | Possible defect in safety valve. | Operate safety valve manually by pulling on ring. If valve still leaks, it should be replaced. |

| PROBLEM | CAUSE | CORRECTION |
|---|---|--|
| Compressor is not supplying enough air to operate accessories | Prolonged excessive use of air. | Decrease amount of air usage. |
| | Compressor is not large enough for air requirement. | Check the accessory air requirement. If it is higher than the SCFM or pressure supplied by your air compressor, you need a larger compressor. |
| | Hole in hose. | Check and replace if required. |
| | Check valve restricted. | Remove and clean, or replace. |
| | Air leaks. | Tighten fittings. |
| | Restricted air intake filter. | Clean or replace air intake filter. Do not operate the air compressor with the filter removed. Refer to the "Air Filter" paragraph in the Maintenance section. |
| | Loose belt. | Loosen wingnut and then tighten wingnut until it contacts the washer, plus one turn. |
| Restricted air intake | Dirty air filter. | Clean or replace. See Air Filter paragraph in the Maintenance section. |
| Motor will not run | Motor overload protection switch has tripped. | Refer to "Motor Overload Protection" under Operation. If motor overload protection trips frequently, contact a Trained Service Technician |
| | Tank pressure exceeds pressure switch "cut-in" pressure. | Motor will start automatically when tank pressure drops below "cut-in" pressure of pressure switch. |
| | Check valve stuck open. | Remove and clean, or replace. |
| | Loose electrical connections. | Check wiring connection inside pressure switch and terminal box area. |
| | Possible defective motor or starting capacitor. | Have checked by a Trained Service Technician. |
| | Paint spray on internal motor parts. | Have checked by a Trained Service Technician. Do not operate the compressor in the paint spray area. See flammable vapor warning. |
| | Pressure release valve on pressure switch has not unloaded head pressure. | Bleed the line by pushing the lever on the pressure switch to the "Off" position; if the valve does not open, replace switch. |

| PROBLEM | CAUSE | CORRECTION |
|--------------------------------|--------------------------------------|--|
| Motor will not run (continued) | Fuse blown, circuit breaker tripped. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Check fuse box for blown fuse and replace as necessary. Reset circuit breaker. Do not use a fuse or circuit breaker with higher rating than that specified for your particular branch circuit. 2. Check for proper fuse. You should use a time delay fuse. 3. Check for low voltage conditions and/or proper extension cord. 4. Disconnect the other electrical appliances from circuit or operate the compressor on its own branch circuit. |
| Knocking Noise | Possible defect in safety valve. | Operate safety valve manually by pulling on ring. If valve still leaks, it should be replaced. |
| | Defective check valve. | Remove and clean, or replace. |
| | Loose pulley. | Tighten pulley set screw, see Parts manual for torque specifications. |
| | Loose flywheel. | Tighten flywheel screw, see Parts manual for torque specifications. |
| | Compressor mounting screws loose. | Tighten mounting screws, see Parts manual for torque specifications. |
| | Loose belt. | Loosen wingnut and then tighten wingnut until it contacts the washer, plus one turn. |
| | Carbon build-up in pump. | Have checked by a Trained Service Technician. |
| Excessive belt wear | Belt too tight. | Loosen wingnut and then tighten wingnut until it contacts the washer, plus one turn. |
| | Loose belt. | Loosen wingnut and then tighten wingnut until it contacts the washer, plus one turn. |
| | Tight belt. | Loosen wingnut and then tighten wingnut until it contacts the washer, plus one turn. |
| | Loose pulley. | Have checked by a Trained Service Technician. |
| Squealing sound | Pulley misalignment. | See "Motor Pulley/Flywheel Alignment" paragraph in the Maintenance section. |
| | Compressor pump has no oil. | See "Oil-Checking" paragraph in the Maintenance section. |
| | Loose belt. | Loosen wingnut and then tighten wingnut until it contacts the washer, plus one turn. |

| PROBLEM | CAUSE | CORRECTION |
|---|--------------------|-------------------|
| Regulator knob has continuous air leak. | Damaged regulator. | Replace. |
| Regulator will not shut off air outlet. | Damaged regulator. | Replace. |

CONTENIDO

| | |
|---|------------|
| GARANTÍA | 32 |
| CUADRO DE ESPECIFICACIONES | 32 |
| DEFINICIONES DE NORMAS DE SEGURIDAD | 33 |
| IMPORTANTES INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD | 33-38 |
| GLOSARIO | 39 |
| ACCESORIOS | 39 |
| CICLO DE SERVICIO | 39 |
| ENSAMBLADO | 40-41 |
| INSTALACIÓN | 42-43 |
| OPERACIÓN | 44-46 |
| MANTENIMIENTO | 47-49 |
| SERVICIOS Y REGULACIONES | 50-52 |
| ALMACENAJE | 52 |
| GUÍA DE DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS | 53-56 |
| NOTES/NOTAS | 57-58 |
| CONTRATOS DE PROTECCIÓN PARA REPARACIONES | 59 |
| LISTA DE PARTES | 28-31 |
| COMO SOLICITAR PIEZAS PARA REPARACIÓN | Contratapa |

GARANTÍA

GARANTÍA TOTAL DE UN AÑO

Si esta unidad fallase debido a defectos de materiales o de fabricación dentro del año de su fecha de compra, Sears, a su opción, lo reparará o reemplazará sin costo alguno. Comuníquese con Sears al 1-800-4-MY-HOME® para coordinar su reparación, o devuelva la unidad al lugar donde lo compró para que lo cambien.

Si esta unidad se usase con fines comerciales o para alquiler, esta garantía se aplica sólo durante los primeros noventa días a partir de su fecha de compra. Esta garantía le otorga derechos específicos y usted podría tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Sears, Roebuck and Co., Dept. 817WA, Hoffman Estates, IL 60179

CUADRO DE ESPECIFICACIONES

| | |
|--------------------------------|--------------------------|
| Modelo N° | 919.195412 |
| Potencia de trabajo | *1,8 |
| Diámetro interior | 73,0 mm (2,875 pulg.) |
| Carrera | 50,8 mm (2 pulg.) |
| Voltaje-corriente manofásica | 120/240 |
| Circuito mínimo requerido | 15A |
| Tipo de fusible | Acción retardada |
| Capacidad de aire en el tanque | 94,6 litros (25 Galones) |
| Presión de corte de entrada | 120 PSI |
| Presión de corte de salida | 150 PSI |
| SCFM a 40 PSI | *7,4 |
| SCFM a 90 PSI | *5,8 |

* Probado según la norma ISO 1217

Refiérase al glosario para descifrar las abreviaturas.

DEFINICIONES DE NORMAS DE SEGURIDAD

Este manual contiene información que es importante que usted conozca y comprenda. Esta información se relaciona con la protección de **SU SEGURIDAD y LA PREVENCIÓN DE PROBLEMAS A SU EQUIPO**. Para ayudarlo a reconocer esta información, usamos los símbolos indicados más abajo. Sírvase leer el manual y prestar atención a estas secciones.

| | |
|--|--|
| <p>⚠ PELIGRO: Indica una situación de riesgo inminente, que si no se evita, causará <u>la muerte o lesiones serias</u>.</p> | <p>⚠ PRECAUCIÓN: Indica una situación potencialmente peligrosa, que si no se evita, puede causar <u>lesiones menores o moderadas</u>.</p> |
| <p>⚠ ADVERTENCIA: Indica una situación potencialmente riesgosa, que si no se evita, podría causar la <u>muerte o lesiones serias</u>.</p> | <p>PRECAUCIÓN: Usado sin el símbolo de seguridad de alerta indica una situación potencialmente riesgosa la que, si no se evita, podría <u>causar daños en la propiedad</u>.</p> |

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA: Algunas partículas originadas al lijar, aserrar, amolar, taladrar y realizar otras actividades de construcción contienen productos químicos reconocidos por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros problemas reproductivos. Algunos ejemplos de estos productos químicos son:

- el plomo de las pinturas de base plomo
- la sílice cristalina de ladrillos, cemento y otros productos de mampostería,
- el arsénico y cromo de madera con tratamiento químico.

El riesgo derivado de estas exposiciones varía según la frecuencia con la que se realice este tipo de trabajo. Para reducir la exposición a estos productos químicos: trabaje en áreas bien ventiladas y con equipos de seguridad aprobados, use siempre mascarilla facial o de respiración adecuada y aprobada por OSHA/MSHA/NIOSH cuando use este tipo de herramientas.

Cuando se utilizan herramientas neumáticas, siempre se deben respetar las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de lesiones personales.

⚠ ADVERTENCIA: Este producto contiene sustancias químicas, incluido el plomo, reconocidas por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros problemas reproductivos. Lávese las manos después de utilizarlo.

⚠ ADVERTENCIA: La operación o el mantenimiento inadecuados de este producto podrían ocasionar lesiones serias y daños a la propiedad. Lea y comprenda todas las advertencias e instrucciones de funcionamiento antes de utilizar este equipo.



CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

PELIGRO



⚠ PELIGRO: RIESGO DE EXPLOSIÓN O INCENDIO

| ¿QUÉ PUEDE SUCEDER? | CÓMO EVITARLO |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Es normal que los contactos eléctricos dentro del motor y el interruptor de presión produzcan chispas. | <ul style="list-style-type: none"> • Opere siempre el compresor en un área bien ventilada libre de materiales combustibles, gasolina o vapores de solventes. |

| | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Si las chispas eléctricas del compresor entran en contacto con vapores inflamables, pueden encenderse, provocando un incendio o una explosión. | <ul style="list-style-type: none"> • Si se pulverizan materiales inflamables, ubique el compresor al menos a 6,1 m (20 pies) del área de pulverización. Se puede necesitar manguera adicional. • Guarde los materiales inflamables en lugar seguro lejos del compresor. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Restringir cualquiera de las aberturas de ventilación del compresor puede producir un sobrecalentamiento grave y podría provocar un incendio. | <ul style="list-style-type: none"> • Nunca coloque objetos contra o sobre el compresor. • Opere el compresor en un lugar abierto con una distancia de al menos 30,5 cm (12 pulg.) a cualquier pared u obstrucción que pudiera restringir el flujo de aire fresco a las aberturas de ventilación. • Opere el compresor en un área limpia, seca y bien ventilada. No opere la unidad dentro de la casa o en un área muy cerrada. |
| <ul style="list-style-type: none"> • El funcionamiento sin atención de este producto podría provocar lesiones personales o daños a la propiedad. Para disminuir el riesgo de incendio, no permita que el compresor funcione sin que alguien lo controle. | <ul style="list-style-type: none"> • Permanezca siempre controlando el producto cuando está en funcionamiento. • Siempre apague y desenchufe la unidad cuando no esté en uso. |

PELIGRO



▲ PELIGRO: RIESGO RESPIRATORIO (ASFIXIA)

| ¿QUÉ PUEDE SUCEDER? | CÓMO EVITARLO |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • El aire comprimido que sale de su compresor no es seguro para respirarlo. El flujo de aire puede contener monóxido de carbono, vapores tóxicos o partículas sólidas del tanque de aire. Respirar estos contaminantes puede provocar lesiones graves o la muerte. | <ul style="list-style-type: none"> • El aire que se obtiene directamente del compresor no se debe usar nunca para consumo humano. Para poder utilizar el aire producido por este compresor para respirar, se deben instalar correctamente filtros y equipos en línea adecuados. Los filtros y los equipos de seguridad en línea que se usan junto con el compresor deben ser capaces de tratar el aire según todos los códigos locales y federales antes de que sea consumido por seres humanos. |
| <ul style="list-style-type: none"> • Los materiales pulverizados como pintura, solventes para pinturas, removeedor de pintura, insecticidas y herbicidas pueden contener vapores dañinos y venenos. | <ul style="list-style-type: none"> • Trabaje en un área con buena ventilación cruzada. Lea y siga las instrucciones de seguridad que se proveen en la etiqueta o en la ficha técnica de los materiales que está utilizando. Utilice siempre equipo de seguridad certificado: protección respiratoria aprobada por NIOSH/OSHA y diseñada para usar para los fines que usted requiere. |

PELIGRO



⚠ PELIGRO:

RIESGO DE LESIÓN O DAÑO A LA PROPIEDAD AL TRANSPORTAR O ALMACENAR LA UNIDAD

| ¿QUÉ PUEDE SUCEDER? | CÓMO EVITARLO |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">Se puede producir una pérdida o derrame de aceite, lo que podría provocar peligro de incendio o inhalación, lesiones graves o la muerte. Los derrames de aceite dañarán alfombras, pintura u otras superficies de vehículos o remolques. | <ul style="list-style-type: none">Coloque siempre el compresor en un tapete protector cuando lo transporte, para proteger al vehículo de daños por pérdidas. Retire inmediatamente el compresor del vehículo una vez que haya llegado a destino. Mantenga siempre el compresor nivelado y nunca lo coloque de costado. |

PELIGRO



⚠ ADVERTENCIA:

RIESGO DE EXPLOSIÓN

Tanque de aire: El tanque de aire de su compresor de aire está diseñado y puede tener código UM (para unidades con tanques de aire de más de 152 mm (6 pulgadas) de diámetro) según las normas de la ASME, Sección VIII, Div. 1. Todos los recipientes de presión se deben inspeccionar cada dos años. Para encontrar al inspector de recipientes de presión de su estado, busque en la División Trabajo e Industrias de la sección gubernamental de la guía telefónica para obtener ayuda.

Las siguientes condiciones podrían llevar a un debilitamiento del tanque de aire, y provocar una explosión violenta del tanque:

| ¿QUÉ PUEDE SUCEDER? | CÓMO EVITARLO |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">No drenar correctamente el agua condensada del tanque de aire, que provoca óxido y adelgazamiento del tanque de aire de acero. | <ul style="list-style-type: none">Drene el tanque diariamente o luego de cada uso. Si un tanque de aire presenta una pérdida, reemplácelo inmediatamente con un tanque nuevo o reemplace todo el compresor. |
| <ul style="list-style-type: none">Modificaciones o intento de reparación del tanque de aire. | <ul style="list-style-type: none">Nunca perforo, suelde o haga ninguna modificación al tanque de aire o a sus elementos. Nunca intente reparar un tanque de aire dañado o con pérdidas. Reemplácelo con un tanque de aire nuevo. |
| <ul style="list-style-type: none">Las modificaciones no autorizadas de la válvula de seguridad o cualquier otro componente que controle la presión del tanque. | <ul style="list-style-type: none">El tanque está diseñado para soportar determinadas presiones de operación. Nunca realice ajustes ni sustituya piezas para cambiar las presiones de operación fijadas en la fábrica. |

Elementos y accesorios:

| | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">Exceder las indicaciones de presión para las herramientas neumáticas, las pistolas pulverizadoras, los accesorios neumáticos, los neumáticos y otros artículos inflables puede hacer que exploten o revienten, y puede provocar lesiones graves. | <ul style="list-style-type: none">Siga la recomendación del fabricante del equipo y nunca exceda el nivel máximo de presión aceptable para los elementos. Nunca utilice el compresor para inflar objetos pequeños de baja presión, tales como juguetes de niños, pelotas de fútbol o de basquetbol, etc. |
|--|--|

Neumáticos:

- El inflado excesivo de los neumáticos podría causar lesiones graves y daño a la propiedad.
 - Utilice un medidor de presión de neumáticos para controlar la presión de éstos antes de cada uso y mientras los infla; observe el flanco para ver la presión correcta del neumático.
- NOTA:** Los tanques de aire, los compresores y el equipo similar que se usa para inflar neumáticos pueden llenar neumáticos pequeños como éstos con mucha rapidez. Ajuste el regulador de presión en el suministro de aire a un valor que no supere el de la presión del neumático. Agregue aire en forma gradual y use con frecuencia el medidor de presión de neumáticos para evitar inflarlos.

PELIGRO



⚠ ADVERTENCIA: RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA

| ¿QUÉ PUEDE SUCEDER? | CÓMO EVITARLO |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">• Su compresor de aire funciona con electricidad. Como cualquier otro mecanismo que funciona con electricidad, si no se lo utiliza correctamente puede provocar descargas eléctricas. | <ul style="list-style-type: none">• Nunca haga funcionar el compresor al aire libre cuando está lloviendo o en condiciones de humedad.• Nunca haga funcionar el compresor sin las cubiertas de protección o si están dañadas. |
| <ul style="list-style-type: none">• Que personal no calificado intente realizar reparaciones puede provocar lesiones graves o muerte por electrocución. | <ul style="list-style-type: none">• Cualquier cableado eléctrico o las reparaciones requeridas para este producto deben ser realizadas por un Centro de servicio de un centro de mantenimiento autorizado de acuerdo con los códigos eléctricos nacionales y locales. |
| <ul style="list-style-type: none">• Puesta a tierra: La no colocación de la puesta a tierra adecuada para este producto puede provocar lesiones graves o muerte por electrocución. "Consulte las Instrucciones de Conexión a tierra" en Instalación. | <ul style="list-style-type: none">• Asegúrese de que el circuito eléctrico al que se conecta el compresor suministre la conexión a tierra adecuada, el voltaje adecuado y el fusible de protección adecuado. |

PELIGRO



⚠ ADVERTENCIA: RIESGO DE OBJETOS DESPEDIDOS

| ¿QUÉ PUEDE SUCEDER? | CÓMO EVITARLO |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none">La corriente de aire comprimido puede provocar lesiones en los tejidos blandos de la piel expuesta y puede impulsar suciedad, astillas, partículas sueltas y objetos pequeños a gran velocidad, que pueden producir daños en la propiedad y lesiones personales. | <ul style="list-style-type: none">Utilice siempre equipo de seguridad certificado: anteojos de seguridad ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3) con protección lateral al usar el compresor.Nunca apunte ninguna boquilla ni pulverizador a ninguna parte del cuerpo o a otras personas o animales.Apague siempre el compresor y drene la presión de la manguera de aire y del tanque de aire antes de intentar hacer mantenimiento, conectar herramientas o accesorios. |

PELIGRO



⚠ ADVERTENCIA: RIESGO DE SUPERFICIES CALIENTES

| ¿QUÉ PUEDE SUCEDER? | CÓMO EVITARLO |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">Tocar metal expuesto como el cabezal del compresor, el cabezal del motor, el escape del motor, o los tubos de salida puede provocar quemaduras graves. | <ul style="list-style-type: none">Nunca toque ninguna parte metálica expuesta del compresor durante o inmediatamente después de su funcionamiento. El compresor continuará caliente durante varios minutos después de su funcionamiento.No toque las cubiertas protectoras ni intente realizar mantenimiento hasta que la unidad se haya enfriado. |

PELIGRO



⚠ ADVERTENCIA: RIESGO POR PIEZAS MÓVILES

| ¿QUÉ PUEDE SUCEDER? | CÓMO EVITARLO |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">Las piezas móviles como la polea, el volante y la correa pueden provocar lesiones graves si entran en contacto con usted o con sus ropas. | <ul style="list-style-type: none">Nunca haga funcionar el compresor sin los protectores o cubiertas o si los mismos están dañados.Mantenga el cabello, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. Las ropas holgadas, las joyas o el cabello largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.Los orificios de ventilación pueden cubrir piezas en movimiento, por lo que también se deben evitar. |
| <ul style="list-style-type: none">Intentar hacer funcionar el compresor con partes dañadas o faltantes, o intentar reparar el compresor sin las cubiertas protectoras puede exponerlo a piezas móviles lo que puede provocar lesiones graves. | <ul style="list-style-type: none">Cualquier reparación requerida por este producto debe ser realizada por un centro de servicio de un centro de servicio autorizado. |

PELIGRO



⚠ ADVERTENCIA:

RIESGO DE OPERACIÓN INSEGURA

| ¿QUÉ PUEDE SUCEDER? | CÓMO EVITARLO |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">La operación insegura de su compresor de aire podría producir lesiones graves o la muerte, a usted mismo o a otras personas. | <ul style="list-style-type: none">Revise y comprenda todas las instrucciones y advertencias de este manual.Familiarícese con la operación y los controles del compresor de aire.Mantenga el área de operaciones libre de personas, mascotas y obstáculos.Mantenga a los niños alejados del compresor de aire en todo momento.No opere el producto cuando esté cansado o bajo la influencia de alcohol o drogas. Manténgase alerta en todo momento.Nunca anule las características de seguridad de este producto.Equipe el área de operaciones con un extintor de incendios.No opere la máquina si faltan piezas, si éstas están rotas o si no son las autorizadas.Nunca se pare sobre el compresor. |

PELIGRO



⚠ ADVERTENCIA:

RIESGO DE LESIÓN POR LEVANTAR MUCHO PESO

| ¿QUÉ PUEDE SUCEDER? | CÓMO EVITARLO |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">El intento de levantar un objeto muy pesado puede provocar lesiones graves. | <ul style="list-style-type: none">El compresor es demasiado pesado como para que lo levante una sola persona. Consiga ayuda de otras personas para levantarlo. |

PELIGRO



⚠ PRECAUCIÓN:

RIESGO POR RUIDOS

| ¿QUÉ PUEDE SUCEDER? | CÓMO EVITARLO |
|---|--|
| <ul style="list-style-type: none">En determinadas condiciones y según el período de uso, el ruido provocado por este producto puede originar pérdida de audición. | <ul style="list-style-type: none">Utilice siempre equipo de seguridad certificado: protección auditiva ANSI S12.6 (S3.19). |

**CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES
PARA FUTURAS CONSULTAS**

GLOSARIO

Familiarícese con los siguientes términos, antes de operar la unidad:

CFM: (Cubic feet per minute) Pies cúbicos por minuto.

SCFM: (Standard cubic feet per minute) Pies cúbicos estándar por minuto; una unidad de medida que permite medir la cantidad de entrega de aire.

PSIG: (Pound per square inch) Libras por pulgada cuadrada.

Código de certificación: Los productos que usan una o más de las siguientes marcas: UL, CUL, ETL, CETL, han sido evaluados por OSHA, laboratorios independientes certificados en seguridad, y reúnen los estándares suscriptos por los laboratorios dedicados a la certificación de la seguridad.

Presión Aprox. de Conexión: Cuando el motor está apagado, la presión del tanque de aire baja a medida que usted continúa usando su accesorio. Cuando la presión del tanque baja al valor fijado en fábrica

como punto bajo, el motor volverá a arrancar automáticamente. La presión baja a la cual el motor arranca automáticamente, se llama presión "mínima de corte".

Presión aprox. de desconexión: Cuando un compresor de aire se enciende y comienza a funcionar, la presión de aire en el tanque comienza a aumentar. Aumenta hasta un valor de presión alto fijado en fábrica antes de que el motor automáticamente se apague protegiendo a su tanque de aire de presiones más altas que su capacidad. La presión alta a la cual el motor se apaga se llama presión "máxima de corte".

Ramal: Circuito eléctrico que transporta electricidad desde el panel de control hasta el tomacorriente.

Para bloquear el acceso a la corriente: Coloque un candado en el interruptor de circuito para que nadie pueda activar la corriente.

ACCESORIOS

Esta unidad es suficiente para abastecer de energía eléctrica a los siguientes accesorios. Estos se encuentran disponibles a través del catálogo para herramientas eléctricas y manuales, en cualquiera de los comercios que mantiene la línea completa de SEARS.

Accesorios

- Filtro en línea
- Entrada de aire a neumáticos
- Juegos de conectores rápidos (varios tamaños)
- Reguladores de presión de aire
- Lubricadores de niebla de aceite

- Manguera de aire: 6,4 mm (1/4 pulg.), 9,5 (3/8 pulg.) o 12,7 mm (1/2 pulg.) D.I. en varias medidas

Refiérase al gráfico de selección ubicado sobre la unidad, para elegir el tipo de herramienta que esta unidad es capaz de hacer funcionar.

CICLO DE SERVICIO

Esta bomba compresora de aire es capaz de funcionar continuamente, sin embargo para prolongar la vida útil de su compresor de aire se recomienda mantener un ciclo

promedio de servicio que oscile entre el 50% y el 75%; ello significa que la bomba compresora no debería trabajar más de 30 a 45 minutos por hora

ENSAMBLADO

CONTENIDO DE LA CAJA

- 1 - Compresor de aire
- 2 - Ruedas
- 2 - Pernos con resalto, 3/8-16 pulg.
- 2 - Tuercas hexagonales, 3/8-16 pulg.
- 1 - Manija
- 1 - Agarradera de manija
- 2 - Tornillo de cabeza cubierta
- 2 - Tuercas hexagonales 1/4-20
- 2 - Clips de retén
- 2 - Arandelas planas
- 2 - Parachoques de goma
- 2 - Tornillos, 1/4-20 x 19 mm (3/4 pulg.)

HERRAMIENTAS NECESARIAS PARA EL ENSAMBLE

- 1 - llave de tubo o de boca de 9/16 pulg. (14 mm)
- 1 - llave de tubo o de boca de 1/2 pulg. (13 mm)

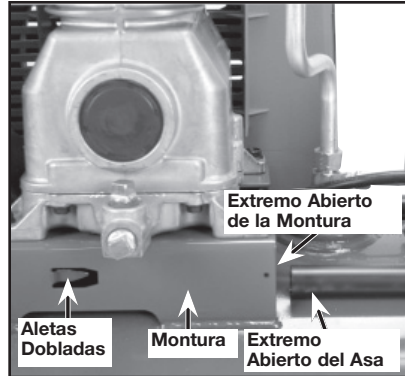
DESEMPAQUE

- 1. Extraiga la unidad de su caja y descarte todas las partes de embalaje **NOTA:** Conserve la piezas embolsadas.

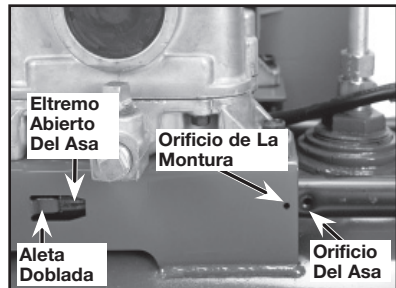
INSTALACIÓN DEL ASA

⚠ PRECAUCIÓN: Las ruedas y el asa no proveen suficiente espacio libre, estabilidad ni soporte para subir y bajar escaleras o escalones rodando la unidad. La unidad debe levantarse o rodarse por una rampa. No levantar la unidad por el múltiple de admisión porque puede dañarse.

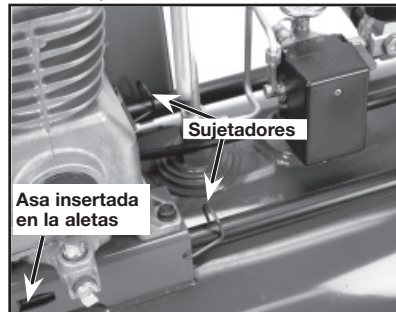
- 1. Para facilitar la instalación, sumergir el forro para el mango en agua tibia jabonosa. Sacar el forro del agua jabonosa y deslizarlo en el mango.
- 2. Insertar el extremo abierto del asa bajo la montura. Antes de fijar el asa, puede ser necesario separar los extremos abiertos del asa para que entren ajustados contra los costados de la montura. Mirando hacia adentro desde el extremo abierto de la montura, colocar el asa contra las dos aletas dobladas en las paredes interiores de la montura.



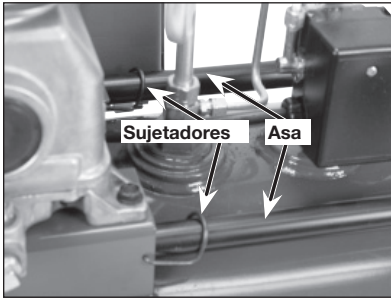
- 3. Empujar Lentamente y al mismo tiempo los extremos abiertos del asa en las aletas. Seguir empujando el asa dentro del mango hasta que los orificios en el lado del asa y la montura estén alineados.



- 4. Insertar el extremo recto de cada sujetador por los orificios en la montura y ambos orificios del asa.



5. Girar cada sujetador en el sentido del reloj y presionarlos hasta que enganchen en posición en el asa.



6. Si el asa tuviese movimiento excesivo, es porque está mal instalado. Verificar lo siguiente.
 - A. ¿Están las dos aletas dentro del asa (Paso #3)?
 - B. ¿Llega cada sujetador a pasar por el asa y la montura (Paso #4)?

ENSAMBLE DE LAS RUEDAS

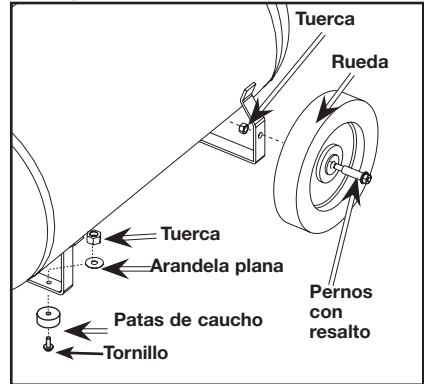
⚠ PRECAUCIÓN: Será necesario soportar un lado del equipo cuando se instalan las ruedas porque el compresor tenderá a voltearse.

1. Fije las ruedas con pernos con resalto y tuercas como se muestra.
2. Apriete firmemente. **NOTA:** El equipo se asentará nivelado si las ruedas están debidamente instaladas.

⚠ PRECAUCIÓN: Las ruedas y el mango no proporcionan un despeje, estabilidad o soporte adecuado para tirar de la unidad hacia arriba y hacia abajo por escaleras o gradas. La unidad debe ser levantada o empujada por una rampa.

ENSAMBLE DE LAS PATAS DE CAUCHO

1. Instale las patas de goma con los tornillos, arandelas planas y tuercas provistas, tal como se muestra en la figura anterior.
2. Apriete firmemente.



ACEITE PARA LA BOMBA

⚠ PRECAUCIÓN: Este compresor fue enviado con aceite en la caja del motor de la bomba. Controle el nivel de aceite antes de poner en funcionamiento el compresor de aire, consulte Control de aceite en la sección Mantenimiento.

INSTALACIÓN

LUBICACIÓN DEL COMPRESOR DE AIRE

- Ubicar el compresor de aire en un lugar limpio, seco y bien ventilado.
- Colocarlo sobre una superficie sólida para evitar que se bambolee o se vuelque.
- El compresor de aire debe colocarse alejado por lo menos 30,5 cm (12 pulg.) de las paredes u de cualquier otra obstrucción que interfiera con el flujo de aire.
- El filtro de aire debe mantenerse limpio y sin obstrucciones que reduzcan el flujo de aire al compresor.
- El compresor de aire requiere un flujo de aire fresco para su enfriamiento adecuado. **NO PERMITIR QUE EL COMPRESOR SE MOJE.**

INSTRUCCIONES PARA CONECTAR A TIERRA

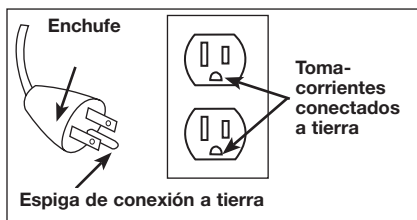
⚠ ADVERTENCIA: RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. Ante la eventualidad de un cortocircuito, la conexión a tierra reduce el riesgo de electrocución proveniendo un conductor de escape para la corriente eléctrica. Este compresor de aire debe estar adecuadamente conectado a tierra.

El compresor portátil de aire está equipado con un cable que tiene un conductor destinado a tierra, con una espiga apropiada para su conexión (ver las siguientes ilustraciones).

1. El cable que acompaña a esta unidad tiene una espiga para conexión a tierra. Esta DEBE ser utilizada con un tomacorriente conectado a tierra.

IMPORTANTE: El tomacorriente que será utilizado deberá haber sido conectado a tierra conforme a todos los códigos locales y ordenanzas.

2. Asegúrese de que el tomacorriente que será utilizado tenga la misma configuración que el enchufe de conexión a tierra. **NO UTILICE UN ADAPTADOR.** Ver figura.



3. Inspeccione el enchufe y su cordón antes de cada uso. No use si existieran signos de daños.
4. Si las instrucciones de conexión a tierra no fueran completamente comprendidas, o si se estuviera ante la duda acerca de que el compresor estuviese adecuadamente conectado a tierra, haga verificar la instalación por un electricista competente.

⚠ PELIGRO: RIESGO DE CHOQUE ELÉCTRICO. LA CONEXIÓN INADECUADA A TIERRA PUEDE DETERMINAR UNA DESCARGA ELÉCTRICA.

No modifique el enchufe provisto. Si el mismo no penetrara el tomacorriente disponible, un electricista competente deberá instalar uno apropiado.

La reparación del cable o del enchufe DEBERÁ ser efectuada por un electricista competente.

CABLES DE EXTENSIÓN ELÉCTRICA

No se recomienda la utilización de cables de extensión eléctrica. El uso de cables de extensión eléctrica originará una caída de tensión, lo que determinará una pérdida de potencia del motor así como su recalentamiento. En lugar de utilizar un cable de extensión eléctrica, incremente el alcance de la manguera de aire dentro de la zona de trabajo, añadiéndole otro largo de manguera a su extremo. Conecte los largos adicionales de manguera de acuerdo a su necesidad.

Si - no obstante - debe utilizarse una extensión de cable, asegúrese de que:

- La extensión eléctrica de 3 conductores, tenga un enchufe de conexión a tierra de 3 hojas, y que exista un receptáculo que acepte el enchufe del producto.
- Esté en buenas condiciones.
- No más largo que 15,2 m (50 pies).
- Calibre 12 (AWG) o mayor. (La medida de los cables se incrementa a medida que su número ordinal decrece. 10 y 8 AWG pueden ser usados también. NO USE 14 NI 16 AWG).

PROTECCIÓN DEL VOLTAJE Y DEL CIRCUITO

Acerca del voltaje y la mínima cantidad de circuitos requeridos, refiérase al cuadro de especificaciones.

⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de Operación

Lasegura. Ciertos compresores de aire pueden ser operados en un circuito de 15 A, siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

1. Que el voltaje suministrado a través de los ramales del circuito sea de 15A.
2. Que el circuito no sea utilizado para alimentar ninguna otra necesidad eléctrica.
3. Que los cables de extensión cumplan con las especificaciones.
4. El circuito cuenta con un disyuntor de 15 amperios o un fusible de acción retardada de 15 amperios. **NOTA:** Si el compresor está conectado a un circuito protegido por fusibles, use sólo fusibles de acción retardada. Los fusibles de acción retardada deben estar marcados con la letra "D" en Canadá y "T" en EE.UU.

Si cualquiera de las condiciones enumeradas no pudiese ser cumplida, o si el funcionamiento del compresor causara reiteradas interrupciones de la energía con la que se lo alimenta, podría ser necesario operar al mismo desde un circuito de 20A. Para ello no será necesario cambiar su cable de limentación.

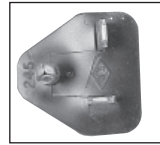
MOTOR DE DOBLE VOLTAJE 120/240

Este modelo tiene motor de doble voltaje, para 120 y 240 voltios. Viene cableado para 120V; pero puede convertirse para operar con 240 voltios. La etiqueta con instrucciones para el cableado del motor para 240 voltios está en un costado del motor.

⚠ PRECAUCIÓN: Cuando se convierte para operación con 240 voltios, se debe reemplazar el cordón con enchufe de 3 clavijas que se acompaña por otro con enchufe tres clavijas para corriente de 240 V (K-0080) que puede comprar en cualquier Centro de Servicio de Sears.



Enchufe para 120 voltios

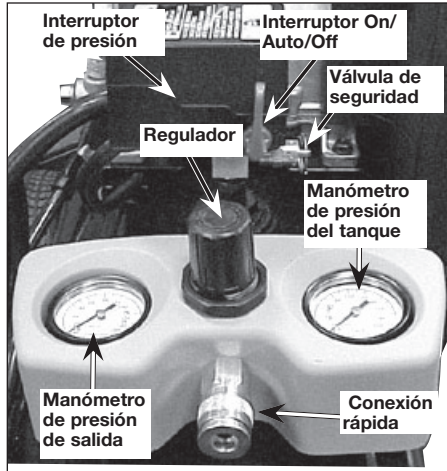


Enchufe para 240 voltios

OPERACIÓN

CONOZCA SU COMPRESOR DE AIRE

LEA ESTE MANUAL DEL PROPIETARIO Y SUS NORMAS DE SEGURIDAD ANTES DE OPERAR LA UNIDAD. Compare las ilustraciones contra su unidad a fin de familiarizarse con la ubicación de los distintos controles y regulaciones. Conserve este manual para referencias futuras.



Interruptor On/Auto/Off: Mueva este interruptor a la posición "On/Auto" para dar contacto automático al interruptor de presión, y "Off" para interrumpir la energía eléctrica al término del uso.

Interruptor de presión: El interruptor de presión permite el arranque automático del motor cuando la presión del tanque disminuye por debajo del valor de la presión de conexión regulada en fábrica. El motor se detendrá cuando la presión del tanque alcance los valores de presión de corte, regulado en fábrica para su desconexión.

Válvula de seguridad: Si el interruptor de presión dejara de cortar el suministro de presión del compresor conforme a los valores prefijados para la presión de corte, la válvula de seguridad protegerá contra la presión elevada, "saltando" de acuerdo a los valores prefijados en fábrica (ligera-mente superiores a los de presión de corte de la llave interruptora.)

Manómetro para controlar la presión de salida: Este manómetro indicará la presión de aire disponible a la salida del regulador. Esta presión está controlada por el regulador y es siempre menor o igual que la presión del tanque.

Manómetro de la presión del tanque:

El manómetro que controla la presión del tanque indica la reserva de presión del tanque de aire.

Regulador: Controla la presión de aire mostrada en el manómetro de salida. Tire de la perilla y gírela en sentido horario para incrementar la presión, y hágalo en sentido inverso para disminuirla. Cuando se logre la presión deseada, presione la perilla para bloquearla.

Cuerpo universal de conexión rápida:

El cuerpo universal de conexión rápida acepta los tres estilos más comunes de conexión universal: industrial, automotor (Tru-flate) y ARO. La operación con una sola mano permite efectuar las conexiones en forma simple y sencilla.

Válvula de drenaje:

La válvula de drenaje se encuentra ubicada sobre la base del tanque de aire y se usa para drenar la condensación al fin de cada uso.



Sistema de enfriamiento (no mostrado):

Este compresor contiene un sistema de avanzada para el control de enfriamiento. En el núcleo de este sistema de enfriamiento hay un ventilador especialmente diseñado. Resulta perfectamente normal - para este ventilador - soplar aire en grandes cantidades a través de los orificios de ventilación. De tal manera se podrá saber que el sistema de enfriamiento trabaja cuando el aire esta siendo expelido.

Bomba de compresión del aire (no mostrada):

Comprime el aire dentro del tanque. El aire de trabajo no se encuentra disponible hasta que el compresor haya alcanzado a llenar el tanque hasta un nivel de presión por encima del requerido para la salida del aire.

Válvula reguladora: Cuando el compresor de aire se encuentra funcionando, la válvula reguladora esta "abierta", permitiendo la entrada del aire comprimido al tanque de aire. Cuando el nivel de presión del tanque alcanza el punto de "corte", la válvula reguladora "se cierra", reteniendo la presión del aire dentro del tanque.



Válvula aliviadora de presión: La válvula aliviadora de presión se encuentra ubicada en el costado del interruptor de presión; ha sido diseñada para liberar automáticamente el aire comprimido de la cabeza compresora y el tubo de salida, cuando el compresor de aire alcanza la presión de "corte" o es apagado. La válvula aliviadora de presión permite el arranque libre del motor. Cuando el motor se detiene, debería escucharse el escape del aire a través de dicha válvula durante unos segundos. No debe escucharse escape alguno mientras el motor está en marcha, ni pérdidas continuas una vez que se alcanzó la presión "de corte".

Filtro para la entrada del aire (no mostrado):

Este filtro está diseñado para limpiar el aire que entra a la bomba. Dicho filtro debe estar siempre limpio y los orificios de ventilación libres de obstrucciones. Vea "Mantenimiento".

Motor: Este motor tiene un protector manual de sobrecarga térmica. Si el motor se sobrecalienta por cualquier motivo, el protector de sobrecarga apaga el motor. Debe permitirse que el motor enfríe antes de volverlo a arrancar de la siguiente forma:

Para volver a arrancar

1. Mover la palanquita de On/Auto/Off a la posición de "Off".
2. Permitir que el motor se enfríe.
3. Presionar el botón rojo de Reinicialización (Reset) que está en el motor.
4. Para arrancar el motor mover la palanquita de On/Auto/Off a la posición de "On/Auto".



CÓMO UTILIZAR SU UNIDAD

Cómo detenerla

1. Apague colocando el interruptor en "apagado".

Antes de poner en marcha

⚠ ADVERTENCIA: No opere esta unidad hasta que haya leído y comprendido este manual de instrucciones de seguridad, operación y mantenimiento.

Procedimiento para el asentamiento

PRECAUCIÓN: Riesgo de Operación

Insegura. Si no se siguen detalladamente las instrucciones para el asentamiento se pueden causar daños serios.

Este procedimiento es necesario antes de poner en servicio al compresor de aire, y cuando la válvula reguladora o la bomba completa del compresor haya sido reemplazada.

1. Cerciórese que el interruptor esté "apagado".
2. Verifique el nivel de aceite en la bomba. Para recibir instrucciones, lea al párrafo "Aceite" en la sección Mantenimiento.

NOTA: Tire del acoplamiento hacia atrás hasta percibir el "clic" que impide el escape del aire de la conexión rápida.

3. Enchufe el cable de alimentación en el tomacorriente del ramal del circuito correcto. (Referirse al párrafo "Protección del voltaje y del circuito" en la sección Instalación de este manual).
4. Abra por completo (contra el sentido del reloj) para dejar escapar aire y evitar que la presión del tanque aumente durante el periodo de asentamiento.
5. Mueva el interruptor a la posición de "encendido". El compresor se pondrá en marcha.
6. Haga funcionar el compresor durante 20 minutos. Asegúrese de que la válvula de drenaje esté abierta y que la presión de aire acumulado en el tanque sea mínima.
7. Después de 20 minutos, cerrar la válvula de drenaje girándola en el sentido del reloj. El tanque de aire se llenará hasta alcanzar la presión de corte y el motor se detendrá.

Ahora el compresor está listo para usarse.

Antes de cada puesta en marcha

1. Apague colocando el interruptor en "apagado".
2. Tire de la perilla del regulador, gire en sentido antihorario hasta el límite. Empuje la perilla hasta su posición bloqueante.
3. Conecte la manguera y accesorios.

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de operación insegura. Sostenga la manguera firmemente con las manos al instalarla o desconectarla para evitar la desconexión repentina de la manguera.

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de operación insegura. No utilice los accesorios dañados o usados.

NOTA: Tanto la manguera como los accesorios requerirán un enchufe de conexión rápida si la salida del aire está equipada con un acople de conexión rápida.

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de Explosión.

Demasiada presión de aire podrá ser la causa de riesgo de explosión. Verifique los valores de máxima presión dados por el fabricante de las herramientas neumáticas y los accesorios. La presión de salida del regulador jamás debe exceder los valores de máxima presión especificados.

⚠ PRECAUCIÓN: Riesgo de operación insegura.

El aire comprimido de la unidad puede contener condensación de agua y emanación de aceite. No pulverice aire no filtrado sobre un artículo que podría dañarse con la humedad. Algunos dispositivos o herramientas neumáticas pueden requerir aire filtrado. Lea las instrucciones del dispositivo o la herramienta neumática.

Cómo poner en marcha

1. Coloque el interruptor en la posición de "encendido" y deje que se incremente la presión del tanque. El motor se detendrá una vez alcanzado el valor de presión "de corte" del tanque.
2. Tire de la perilla del regulador y gire en sentido horario para incrementar la presión. Cuando el valor deseado de presión sea logrado, presione la perilla hasta su posición bloqueante.

⚠ ADVERTENCIA: Si observa algún ruido o vibración inusuales, apague el compresor y contacte a un técnico calificado en servicio.

Ahora el compresor está listo para usarse.

MANTENIMIENTO

RESPONSABILIDADES DEL CLIENTE

| | Antes de cada uso | Diariamente o luego de cada uso | Cada 8 horas | Cada 40 horas | Cada 100 horas | Cada 160 horas | Anualmente |
|--|-------------------|---------------------------------|--------------|---------------|----------------|----------------|------------|
| Verifique la válvula de seguridad | • | | | | | | |
| Drenaje del tanque | | • | | | | | |
| Pérdidas de aceite | | | • | | | | |
| Verifique el aceite de la bomba | | | • | | | | |
| Cambie el aceite de la bomba | | | | | | • | |
| Ruido inusual y/o vibración | | | • | | | | |
| Filtro de aire | | | | | • ¹ | | |
| Estado de la correa | | | | • | | | |
| Alineado de la polea/volante del motor | | | | | • | | |
| Válvulas de entrada y escape de la bomba del compresor de aire | | | | | | | • |
| Inspección de eventuales fugas en las cañerías de aire y las conexiones. | * | | | | | | |
| Pernos del Cabezal-Verificar el torque de los pernos del cabezal después de las primeras 5 horas de operación. | | | | | | | |
| 1- Más frecuente en condiciones polvorientas o húmedas. | | | | | | | |

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de Operación

Insegura. La unidad arranca automáticamente cuando está enchufada. Al hacer el mantenimiento, el operador puede quedar expuesto a fuentes de corriente y de aire comprimido o a piezas móviles. Antes de intentar hacer reparaciones, desconectar el compresor del tomacorriente, drenar la presión de aire del tanque y esperar a que el compresor se enfríe.

Para asegurar una operación eficiente y una vida útil más prolongada del compresor de aire, debe prepararse y seguirse un programa de mantenimiento rutinario. El programa de mantenimiento rutinario precedente está diseñado para un equipo que funciona diariamente en un ambiente normal de trabajo. Si fuese necesario, debe modificarse el programa para adaptarlo a las condiciones bajo las cuales se usa su compresor. Las modificaciones dependerán de las horas de operación y del ambiente de trabajo. Los compresores que funcionan en un ambiente sumamente sucio

y/u hostil requerirán que hagan todas las inspecciones de mantenimiento con mayor frecuencia.

NOTA: Vea en la sección Operación para la ubicación de los controles.

CÓMO VERIFICAR LA VÁLVULA DE SEGURIDAD

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de Explosión. Si

la válvula de seguridad no trabaja adecuadamente, ello podrá determinar la sobrepresión del tanque, creando el riesgo de su ruptura o explosión.

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de objetos despedido.

Utilice siempre equipo de seguridad certificado: anteojos de seguridad ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3) con protección lateral.

Antes de poner en marcha el motor, tire del anillo de la válvula de seguridad para confirmar la seguridad de que la misma opera libremente, si la válvula quedase trabada o no trabajara cómodamente, deberá ser reemplazada por el mismo tipo de válvula.

CÓMO DRENAR EL TANQUE

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de operación insegura. Riesgo por ruidos. Los tanques de aire contienen aire de alta presión. Mantenga la cara y otras partes del cuerpo lejos de la salida del drenaje. Utilice anteojos de seguridad [(ANSI Z87.1 (CAN/CSA Z94.3)], ya que al drenar se pueden desprender residuos hacia la cara. Utilice protección auditiva ANSI S12.6 (S3.19) , ya que el ruido del flujo de aire es alto durante el drenaje.

NOTA: Todos los sistemas de aire comprimido generan condensación que se acumula en cualquier punto de drenaje (por ejemplo, tanques, filtro, posenfriadores, secadores). Esta condensación contiene aceite lubricante y/o sustancias que pueden estar reguladas y que se deben desechar conforme a las leyes y reglamentaciones locales, estatales y federales.

1. Coloque la palanca On/Auto/Off en la posición "apagado".
2. Tire de la perilla del regulador y gire en sentido horario para establecer la salida de presión en cero.
3. Remueva la herramienta neumática o el accesorio.
4. Tire del aro de la válvula de seguridad dejando purgar el aire del tanque hasta que este reduzca su presión aproximadamente a 20 PSI (140 kPa). Suelte el aro de la válvula de seguridad.
5. Drene el agua contenida en el tanque de aire, abriendo la válvula de drenaje (sentido antihorario) ubicada en la base del tanque.

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de Explosión. Dentro del tanque se producirá condensación de agua. Si no drena, el agua lo corroerá y debilitará causando un riesgo de ruptura del tanque de aire.

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de daño a la propiedad. Drene el agua del tanque de aire puede contener aceite y óxido, lo que puede provocar manchas.

6. Una vez drenada el agua, cierre la válvula de drenaje (sentido horario). Ahora el compresor de aire podrá ser guardado.

NOTA: Si la válvula de drenaje fuera del tipo enchufe, elimine toda la presión de aire. La válvula podrá entonces ser extraída, limpiada y finalmente reinstalada.

ACEITE

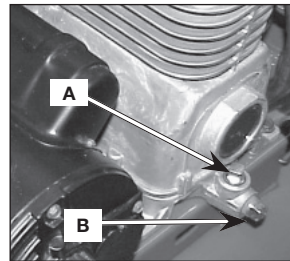
⚠ PRECAUCIÓN: Este compresor fue enviado con aceite en la caja del motor de la bomba. Controle el nivel de aceite antes de poner en funcionamiento el compresor de aire, consulte Control de aceite en la sección Mantenimiento.

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de Explosión. Drene el tanque a fin de liberar la presión de aire antes de extraer la tapa para el relleno de aceite, o el tapón para drenaje del aceite.

⚠ PRECAUCIÓN: Sólo utilice aceite específico para compresores de aire. Los aceites para automóviles de diversos pesos como 10W30 no deben utilizarse para los compresores de aire. Dejan depósitos de carbono en componentes críticos, disminuyendo de esa forma el rendimiento y la vida útil del compresor. life.

Verificación

1. Colocar la unidad en una superficie nivelada.
2. Extraiga el tapón del aceite (A). El nivel del aceite debe quedar a ras con el borde de orificio de llenado de aceite y no menor que 6 filetes desde el borde del orificio de llenado de aceite.



3. Si fuese necesario, agregue aceite lentamente hasta que alcance el borde del orificio para llenado de aceite

NOTA: Utilice aceite para compresor 30W o 30W grado SAE para trabajo pesado, no detergente, nivel SF o un aceite mejor. NO utilice aceites para automóviles de diversos pesos, reducirán la vida útil del compresor. En condiciones extremas de invierno utilice aceite de peso 10, grado SAE.

Cambio

1. Colocar la unidad en una superficie nivelada.
2. Extraiga el tapón del aceite (A).
3. Extraiga del tapón de drenaje del aceite (B) y drene el aceite en un recipiente adecuado.
4. Reponga el tapón de drenaje del aceite (B) y ajústelo firmemente.

NOTA: Utilice aceite para compresor 30W o 30W grado SAE para trabajo pesado, no detergente, nivel SF o un aceite mejor. NO utilice aceites para automóviles de diversos pesos, reducirán la vida útil del compresor. En condiciones extremas de invierno utilice aceite de peso 10, grado SAE.

5. Llene cuidadosamente el cárter hasta el borde del orificio sellado. La capacidad del cárter es de 0,5 L (16 onza fluidas).
6. Reponga el tapón del aceite (A) y ajústelo firmemente.

FILTRO DE AIRE INSPECCIÓN Y REEMPLAZO

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de quemaduras.

El cabezal y la manga del cilindro del compresor se calientan mucho; no tocarlos. Permitir que el compresor se enfríe antes de darle servicio.

Un filtro de aire sucio no permitirá que el compresor opere a plena capacidad. Mantenga el filtro de aire limpio en todo momento.

1. Retire la tapa del filtro de aire.
2. Extraiga el filtro de aire de la cubierta.

IMPORTANTE: No opere el compresor sin su filtro de aire.

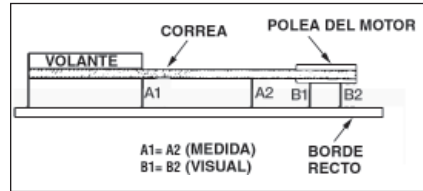
3. Instale un nuevo filtro de aire dentro la cubierta del filtro. Para obtener el número de pieza correcto. Refiérase a "Piezas de reparación"
4. Reponga la cubierta del filtro de aire y sujétela en su sitio.

POLEA Y VOLANTE – ALINEACIÓN

NOTA: Una vez que la polea del motor ha sido movida, a partir de su instalación original de fábrica, las ranuras del volante y la polea deben alinearse dentro un rango de variación de 1,6 mm (1/16 pulg.), para prevenir un excesivo desgaste de la correa. El volante del compresor de aire y la polea del motor deben estar en línea (en el mismo plano) dentro de una variación de 1,6 mm (1/16 pulg.), para asegurar la retención de la correa dentro de las ranuras del volante.

Para verificar la alineación ejecute los siguientes pasos:

1. Desenchufe el compresor de aire de su fuente de alimentación.
2. Remueva la defensa de la correa.
3. Coloque una regla contra el lado exterior del volante y la polea de empuje del motor.
4. Mida la distancia entre el borde de la correa y la regla, en el punto A1-A2 de la figura. La diferencia entre las mediciones no debe mayor que 1,6 mm (1/16 pulg.).



5. Si la diferencia es mayor o menor que 1,6 mm (1/16 pulg.), afloje los tornillos de fijación que sostienen la polea de empuje del motor al eje, y ajuste la polea sobre este hasta que las medidas de A1 y A2 se encuentren comprendidas entre 1,6 mm (1/16 pulg.).
6. Ajuste los tornillos de fijación de la polea del motor a 70-80 libras por pulgada (31,75 –36,3 kg.)
7. Verifique visualmente que la polea de empuje del motor esté perpendicular al eje del mismo. Los puntos B1 y B2 de la figura 8 deben parecer iguales. Si así no fuera, afloje el juego de tornillos de fijación de la polea de empuje del motor e iguale B1 y B2, teniendo cuidado de no alterar la alineación de la correa ejecutada en el paso 2.
8. Reajuste los tornillos de fijación de la polea de empuje del motor a 70-80 libras por pulgada (31,75 –36,3 kg.)
9. Reinstale la defensa de la correa.

VÁLVULAS DE ENTRADA Y ESCAPE DE LA BOMBA DEL COMPRESOR DE AIRE

Una vez al año haga que un técnico capacitado de servicio inspeccione las válvulas de entrada y escape de la bomba del compresor de aire.

SERVICIO Y AJUSTES

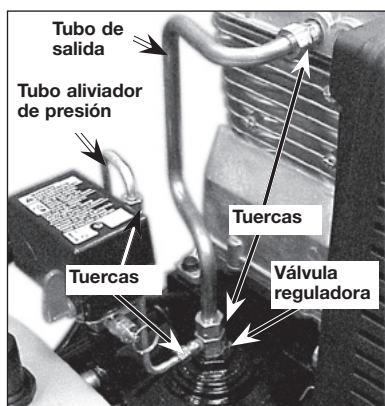
SERVICIO Y AJUSTE TODO TIPO DE MANTENIMIENTO Y REPARACIONES NO MENCIONADOS EN ESTE MANUAL, DEBERÁN SER EFECTUADOS POR PERSONAL TÉCNICO ESPECIALIZADO.

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de Operación

Insegura. La unidad arranca automáticamente cuando está enchufada. Al hacer el mantenimiento, el operador puede quedar expuesto a fuentes de corriente y de aire comprimido o a piezas móviles. Antes de intentar hacer reparaciones, desconectar el compresor del tomacorriente, drenar la presión de aire del tanque y esperar a que el compresor se enfríe.

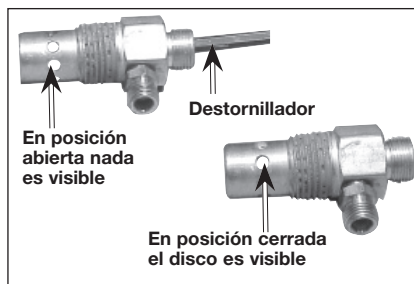
PARA REEMPLAZAR O LIMPIAR LA VÁLVULA DE RETENCIÓN

1. Libere toda la presión del tanque de aire. Vea "Cómo drenar el tanque" en la sección Mantenimiento.
2. Desenchufe el equipo.
3. Utilizando una llave regulable, afloje la tuerca del tubo de salida del tanque de aire y la bomba. Retire cuidadosamente la tubería de salida de la válvula de retención.
4. Utilizando una llave regulable, afloje la tuerca del tubo aliviador de presión en el tanque de aire y el interruptor de presión. Retire cuidadosamente la tubería de alivio de presión de la válvula de retención.



5. Desenrosque la válvula de retención girándola en sentido antihorario usando una llave de boca de 7/8 pulg. (22 mm). Tome **nota** de la orientación para volverla a ensamblar.

6. Usando un destornillador, empuje con cuidado el disco de la válvula hacia arriba y hacia abajo. **NOTA:** El disco de la válvula debe moverse libremente hacia arriba y hacia abajo sobre un resorte que detiene el disco de la válvula en la posición cerrada. Si no lo hace, la válvula de retención necesita ser limpiada o reemplazada.



7. Limpie o reemplace la válvula de retención. Un solvente, tal como un removedor de pintura o de barniz puede usarse para limpiar la válvula de retención.
8. Aplique sellador a las roscas de la válvula de retención. Vuelva a instalar la válvula de retención (gire a la derecha).
9. Vuelva a instalar la tubería de alivio de presión. Ajuste las tuercas.
10. Vuelva a instalar la tubería de salida y ajuste las tuercas.
11. Ejecute el procedimiento de puesta en marcha. Vea "Procedimiento de Puesta en Marcha" en la sección Operación.

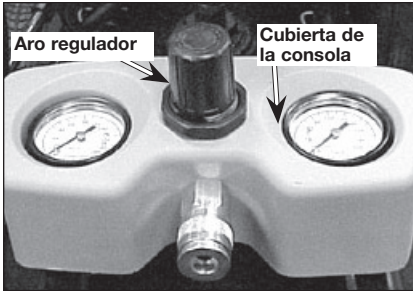
INTERRUPTOR DE PRESIÓN - REEMPLAZO

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de Explosión.

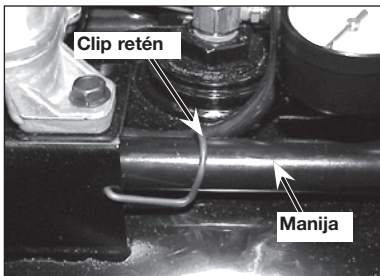
Las cargas de presión que estén por encima de los límites de las especificaciones pueden causar la ruptura o explosión del tanque. La operación del interruptor de presión está relacionada con la potencia del motor (HP), las especificaciones del tanque y graduación de la válvula de seguridad. No intentar regular, quitar ni burlar el interruptor de presión, ni cambiar o modificar dispositivo alguno relacionado con el control de presión. Si fuese necesario reemplazar el interruptor de presión, se debe usar uno con las mismas especificaciones. Para reemplazarlo, contacte a un técnico calificado en servicio.

PARA REEMPLAZAR EL REGULADOR

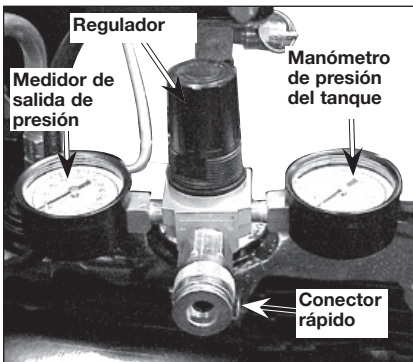
1. Libere toda la presión del aire del tanque. Vea "Drenaje del tanque" en la sección Mantenimiento.
2. Desenchufe el equipo.
3. Extraiga el anillo del regulador y la cubierta de la consola.



4. Utilizando una llave regulable, afloje la tuerca del tubo aliviador de presión en el tanque de aire y el interruptor de presión.
5. Levante el clip retén de la manija y remueva esta.

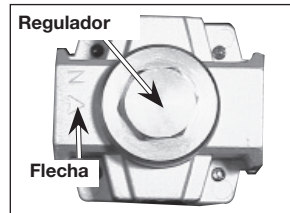


6. Utilizando una llave regulable, rote el interruptor de presión tal como se muestra.



7. Extraiga la salida del manómetro de presión, el manómetro del tanque y la conexión rápida (si estuviese equipada) del regulador.
8. Extraiga el regulador.
9. Aplique sellador para caños al niple.
10. Ensamble el regulador y oriéntelo tal como se indica en la figura anterior.

NOTE: La flecha indica el flujo del aire. Asegure su orientación en la dirección de la flecha.



11. Reaplique sellador de caños a la salida del manómetro de presión y a la conexión rápida.
12. Rearme el manómetro de presión del tanque y la conexión rápida. Oriente el manómetro de presión de salida y el de presión del tanque de forma que permitan ser leídos. Ajuste la conexión rápida con una llave mecánica.
13. Rote el interruptor de presión a su posición correcta.
14. Reponga la cubierta de la consola y el aro regulador.
15. Reponga la manija. Refiérase al párrafo de armado de la manija en la sección de ensamblado.

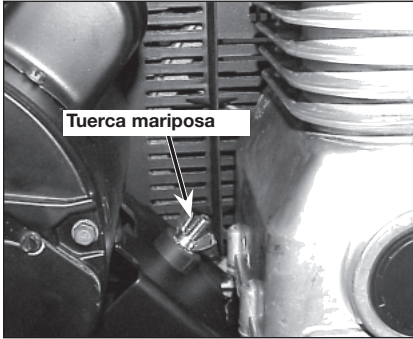
CAMBIO DE LA CORREA

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de Operación

Insegura: Pueden ocurrir serias lesiones o daños si partes del cuerpo o prendas sueltas son capturados entre las piezas en movimiento. Jamás opere la unidad sin el protector de la correa. El protector de la correa debe extraerse solo cuando el compresor se encuentra desenchufado.

1. Mover la palanquita de On/Auto/Off a la posición de "Off".
2. Desenchufe el compresor.
3. Extraiga el frente protector de la correa desenganchando sus broches. Inserte un destornillador de punta plana bajo cada broche y haga palanca hasta quitar la defensa de la correa.

4. Afloje las tuercas mariposa de la placa sujetadora e incline el motor para permitir la remoción fácil de la correa.



5. Extraiga la correa.
6. Reemplace la correa. **NOTA:** La correa deberá centrarse sobre las ranuras del volante y la polea del motor.
7. Gire la tuerca mariposa sobre la placa soporte hasta que haga contacto con la arandela, más una vuelta adicional.
8. Reponga el protector de la correa.

ALMACENAJE

Antes de guardar su compresor de aire, asegúrese de hacer lo siguiente:

1. Revise la sección Mantenimiento de las páginas precedentes y ejecute el mantenimiento programado de acuerdo a la necesidad.
2. Apagar la unidad colocando el interruptor en On/Auto/Off en "Off".
3. Gire el regulador en sentido antihorario y fije la presión de salida en cero.
4. Extraiga la herramienta neumática o el accesorio.
5. Tire del anillo de la válvula de seguridad permitiendo el purgado del aire del tanque hasta que la presión del mismo llegue aproximadamente a 20 PSI. Suelte el anillo de la válvula de seguridad.
6. Drene el agua del tanque de aire abriendo la válvula de drenaje ubicada en el fondo del tanque.

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de Explosión. El agua se condensa dentro del tanque de aire. Si no se drena, ella corroerá debilitando las paredes del tanque de aire, originando un riesgo de ruptura de sus paredes.

7. Una vez que el agua haya sido drenada, cierre la válvula de drenaje. **NOTA:** Si la válvula de drenaje estuviese enchufada, libere toda la presión de aire. La válvula podrá ser extraída, limpiada y luego reinstalada.
8. Proteja el cable eléctrico y las mangueras de aire de daños (tales como ser pisoteados o pasados por encima). Enróllelos en forma floja, alrededor de la manija del compresor. (Si estuviera equipado con ella.)
9. Almacene el compresor de aire en un sitio limpio y seco.

GUÍA DE DIAGNÓSTICO DE PROBLEMAS

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de Operación Insegura. La unidad arranca automáticamente cuando está enchufada. Al hacer el mantenimiento, el operador puede quedar expuesto a fuentes de corriente y de aire comprimido o a piezas móviles. Antes de intentar hacer reparaciones, desconectar el compresor del tomacorriente, drenar la presión de aire del tanque y esperar a que el compresor se enfríe.

| PROBLEMA | CAUSA | CORRECCIÓN |
|---|---|---|
| Presión excesiva del tanque - la válvula de seguridad se dispara | El interruptor de presión no interrumpe al motor cuando el compresor alcanza la presión "de corte". | Mueva la palanca On/Auto/Off a la posición "Off", si el equipo no corta, contacte a un técnico calificado para el servicio. |
| | El interruptor de presión "de corte" esta calibrado demasiado alto. | Contacte a un técnico de servicio calificado. |
| Las conexiones pierden aire | Las conexiones de los tubos no están suficientemente ajustadas | Ajuste las conexiones en las que el aire puede ser escuchado escapándose. Verifique las conexiones con solución jabonosa y agua. NO SOBREAJUSTE. |
| Hay fugas de aire en la válvula de retención o dentro de ella | Compruebe si el asiento de la válvula está dañado. | Una válvula de retención defectuosa causa una fuga constante de aire en la válvula de alivio de presión cuando hay presión en el tanque y se apaga el compresor. Reemplace la válvula de retención. Consulte "cómo reemplazar o limpiar la válvula de retención" en la sección Operación. |
| Pérdida de presión de aire en el interruptor de la válvula aliviadora | Un interruptor de presión defectuoso libera la válvula. | Contacte a un técnico calificado en servicio. |
| Pérdida de aire en el tanque de aire o en las soldaduras del tanque de aire | Tanque de aire defectuoso. | El tanque de aire debe ser reemplazado. No repare la pérdida. ⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de Explosión. No efectúe perforación alguna sobre la soldadura o cosa semejante sobre el tanque de aire, ello lo debilitará. El tanque podría romperse o explotar. |
| Pérdida de aire entre el cabezal y el plato de válvula | Pérdida en el sellado. | Contacte a un técnico calificado en servicio. |
| La lectura de la presión sobre un manómetro descende cuando se utiliza un accesorio | Es normal que ocurra "algún" descenso en la presión. | Si hubiese una caída excesiva de presión durante el uso del accesorio, ajuste el regulador de acuerdo a las instrucciones de la sección Operación. NOTA: Ajuste la presión regulada bajo condiciones de flujo (mientras se esté usando el accesorio). |

| PROBLEMA | CAUSA | CORRECCIÓN |
|---|--|--|
| Pérdida de aire en la válvula de seguridad | Posible defecto en la válvula de seguridad. | Opere manualmente la válvula de seguridad, extrayéndola por su anillo. Si la válvula pierde, deberá ser reemplazada. |
| El compresor no está suministrando suficiente cantidad de aire para operar los accesorios | Excesivo y prolongado uso del aire. | Disminuya la cantidad de uso de aire. |
| | El compresor no tiene suficiente capacidad para el requerimiento de aire al que está sometido. | Verifique el requerimiento de aire del accesorio. Si es mayor que SCFM o la presión suministrada por su compresor de aire, se necesita un compresor de mayor capacidad. |
| | Orificio en la manguera | Verifique y reemplace si fuese necesario. |
| | Válvula reguladora restringida. | Extraiga, limpie o reemplace. |
| | Pérdida de aire. | Ajuste las conexiones. |
| | Filtro de entrada de aire restringido | Limpie o reemplace el filtro de entrada de aire. No opere el compresor de aire sin el filtro. |
| Toma de aire restringida | Correa suelta. | Afloje la tuerca mariposa y luego ajústela hasta que contacte a la arandela plana, más un giro. |
| | Filtro de aire sucio | Limpie o reemplace. Ver el párrafo "filtro de aire" en la sección Mantenimiento. |
| El motor no funciona | El interruptor de protección de sobrecarga del motor se ha abierto. | Consulte "Protector de sobrecalentamiento del motor" en la sección Operación. Si la protección de la sobrecarga del motor dispara con frecuencia, comuníquese con un técnico de servicio calificado. |
| | La presión del tanque excede la presión de "corte máximo" del interruptor de presión. | El motor arrancará automáticamente cuando la presión del tanque caiga por debajo de la presión de corte máxima del interruptor de presión |
| | La válvula de retención se ha quedado abierta. | Retire y limpie, o reemplace. |
| | Conexiones eléctricas sueltas. | Compruebe la conexión de cableado dentro del interruptor de presión y del área de la caja de terminales. |
| | Posible motor o capacitor de arranque defectuosos | Haga inspeccionar por un técnico capacitado de servicio. |
| | Rociado de pintura en las partes internas del motor. | Haga inspeccionar por un técnico capacitado de servicio. No haga funcionar el compresor en el área de pintura por rociado. Vea la advertencia acerca de vapores inflamables |
| | La válvula de liberación de presión en el interruptor de presión no ha descargado la carga de presión. | Purgue la línea empujando la palanca en el interruptor de presión a la posición "Off" [Apagado]; si la válvula no se abre, reemplace el interruptor. |

| PROBLEMA | CAUSA | CORRECCIÓN |
|--------------------------------|---|--|
| El motor no funciona | Fusible quemado, disyuntor abierto. | <ol style="list-style-type: none"> 1. Inspeccione la caja de fusibles para determinar si hay fusibles quemados y reemplácelos según sea necesario. Reajuste el disyuntor. No use un fusible o disyuntor con capacidad mayor que la especificada para su circuito especificado. 2. Compruebe si el fusible es el correcto. Debe usar un fusible de acción retardada. 3. Compruebe si existen condiciones de bajo voltaje y/o si el cordón de extensión es el correcto. 4. Desconecte todos los otros artefactos eléctricos del circuito u opere el compresor en su propio circuito. |
| Golpeteo | Posible defecto en la válvula de seguridad. | Opere la válvula de seguridad manualmente tirando de su anillo. Si la válvula aun pierde, deberá ser reemplazada. |
| | Posible defecto en la válvula de seguridad. | Extraiga y limpie o reemplace. |
| | Polea floja | Ajuste el tornillo de la polea a ,Vea el manual de piezas para conocer las especificaciones de torque. |
| | Volante flojo | Ajuste el tornillo del volante, Vea el manual de piezas para conocer las especificaciones de torque. |
| | Tornillos montantes del compresor flojos | Ajustar los tornillos de montaje a , Vea el manual de piezas para conocer las especificaciones de torque. |
| | Correa floja | Afloje la tuerca mariposa y luego ajústela hasta que contacte a la arandela plana, más un giro. |
| | Acumulación de carbón en la bomba. | Hágala verificar por un técnico entrenado. |
| Excesivo desgaste de la correa | Correa demasiado ajustada. | Afloje la tuerca mariposa y luego ajústela hasta que contacte a la arandela plana, más un giro. |
| | Correa suelta. | Afloje la tuerca mariposa y luego ajústela hasta que contacte a la arandela plana, más un giro. |
| | Correa demasiado ajustada. | Afloje la tuerca mariposa y luego ajústela hasta que contacte a la arandela plana, más un giro. |
| | Polea floja | Hágala verificar por un técnico entrenado. |
| | Polea desalineada. | Ver el párrafo "alineación de polea/volante del motor" en la sección Mantenimiento. |

| PROBLEMA | CAUSA | CORRECCIÓN |
|---|---|---|
| Sonido a chiflido | La bomba del compresor no tiene aceite. | Ver "verificación del aceite" en la sección Mantenimiento. |
| | Correa suelta | Afloje la tuerca mariposa y luego ajústela hasta que contacte a la arandela plana, más un giro. |
| El regulador tiene una fuga continua de aire. | Regulador dañado. | Reemplace. |
| El regulador no cierra la salida del aire. | Regulador dañado. | Reemplace. |

NOTES / NOTAS

NOTES / NOTAS

Repair Protection Agreements

Congratulations on making a smart purchase. Your new Craftsman® product is designed and manufactured for years of dependable operation. But like all products, it may require repair from time to time. That's when having a Repair Protection Agreement can save you money and aggravation.

Purchase a Repair Protection Agreement now and protect yourself from unexpected hassle and expense.

Here's what's included in the Agreement:

- Expert service** by our 12,000 professional repair specialists
- Unlimited service and no charge** for parts and labor on all covered repairs
- Product replacement** if your covered product can't be fixed
- Discount of 10%** from regular price of service and service-related parts not covered by the agreement; also, 10% off regular price of preventive maintenance check
- Fast help by phone** - phone support from a Sears technician on products requiring in-home repair, plus convenient repair scheduling

Once you purchase the Agreement, a simple phone call is all that it takes for you to schedule service. You can call anytime day or night, or schedule a service appointment online.

Sears has over 12,000 professional repair specialists, who have access to over 4.5 million quality parts and accessories. That's the kind of professionalism you can count on to help prolong the life of your new purchase for years to come. Purchase your Repair Protection Agreement today!

Some limitations and exclusions apply.

For prices and additional information call 1-800-827-6655.

Sears Installation Service

For Sears professional installation of home appliances, garage door openers, water heaters, and other major home items, in the U.S.A. call **1-800-4-MY-HOME®**

Contratos de Protección para Reparaciones

Felicitaciones por hacer una compra inteligente. Su nueva unidad Craftsman® está diseñada y fabricada para años de operación confiable; pero como todos los productos de calidad podrían requerir reparaciones de vez en cuando. Ahí es cuando el Contrato de Protección para Reparaciones le puede ahorrar dinero y molestias.

Compre ahora un Contrato de Protección para Reparaciones y protéjase contra apuros y gastos inesperados.

El contrato incluye lo siguiente:

- Servicio Experto** por uno de nuestros 12.000 profesionales especializados en reparaciones.
- Servicio ilimitado sin cargos** por repuestos ni mano de obra por todas las reparaciones cubiertas,
- Reemplazo de la unidad** si su unidad cubierta no puede repararse.
- Descuento del 10%** en servicios y repuestos no cubiertos por este contrato. También 10% de descuento del precio regular por cualquier inspección de mantenimiento preventivo.
- Asistencia telefónica rápida** por personal técnico de soporte de Sears para las unidades que requieran repararse en su domicilio en horarios convenientes para usted.

Una vez que usted compre su Contrato, sólo necesita hacer una simple llamada telefónica para programar su servicio. Puede llamar a cualquier hora, en el día o la noche, o hacerlo por línea vía internet. Sears tiene más de 12.000 profesionales especializados en reparaciones que tienen acceso a más 4,5 millones de repuestos y accesorios de calidad. Ese es el tipo de profesionalismo con el cual usted puede contar para ayudarle a prolongar la vida útil de su unidad durante todos los años por venir. ¡Compre hoy su Contrato de Protección para Reparaciones!

Se aplican algunas limitaciones y exclusiones. Para precios e información adicional, llame al 1-800-827-6655.

Servicio de Instalaciones de Sears

Para instalaciones profesionales por Sears de artefactos para el hogar, como abridores de puertas de garajes calentadores de agua y otros artefactos grandes del hogar, en EE.UU. llame al **1-800-4-MY-HOME®**

Get it fixed, at your home or ours!

Your Home

For repair – **in your home** – of **all** major brand appliances, lawn and garden equipment, or heating and cooling systems, **no matter who made it, no matter who sold it!**

For the replacement parts, accessories and owner's manuals that you need to do-it-yourself.

For Sears professional installation of home appliances and items like garage door openers and water heaters.

1-800-4-MY-HOME[®] Anytime, day or night
(1-800-469-4663) (U.S.A. and Canada)
www.sears.com **www.sears.ca**

Our Home

For repair of carry-in products like vacuums, lawn equipment, and electronics, call or go on-line for the nearest **Sears Parts and Repair Center.**

1-800-488-1222 Anytime, day or night (U.S.A. only)
www.sears.com

To purchase a protection agreement (U.S.A.) or maintenance agreement (Canada) on a product serviced by Sears:

1-800-827-6655 (U.S.A.) **1-800-361-6665** (Canada)

Para pedir servicio de reparación a domicilio, y para ordenar piezas:

1-888-SU-HOGARSM
(1-888-784-6427)

Au Canada pour service en français:

1-800-LE-FOYER^{MC}
(1-800-533-6937)
www.sears.ca

SEARS

© Sears, Roebuck and Co.

® Registered Trademark / TM Trademark / SM Service Mark of Sears, Roebuck and Co.

® Marca Registrada / TM Marca de Fábrica / SM Marca de Servicio de Sears, Roebuck and Co.

^{MC} Marque de commerce / ^{MD} Marque déposée de Sears, Roebuck and Co.